

# Lipumax P-B ir -D

## Riebalų atskirtuvo įrenginys

### B tipas

- Išsiurbimas ir valymas per atvirą liuko dangtį



### D tipas

- Išsiurbimas, taikant tiesioginį siurbimą
- Valymas per atvirą liuko dangtį



Kad gaminiu naudotumėtės saugiai ir teisingai, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir kitus su juo susijusius dokumentus. Perduokite galutiniam naudotojui ir saugokite gaminio eksploataavimo metu.

# Sveikiname

ACO Passavant GmbH (toliau – ACO), vertina jūsų pasitikėjimą ir pristato jums riebalų atskirtuvo įrenginį (toliau – įrenginį), kuris pagamintas taikant naujausias technologijas ir kurio kokybę prieš pristatymą patikrino mūsų kokybės kontrolės padalinys.



- Tekste nėra jokių santrumpų, išskyrus šias:
  - pvz. = pavyzdžiui
  - min. = minimalus
  - maks. = maksimalus
  - nom. = nominalus
  - NT = nuosėdų talpykla
  - pav. = paveikslėlis
- Priede 1 nurodyta iliustracijų lentelė.

ACO Passavant GmbH  
Ulsterstrasse 3  
D-36269 Philippsthal

Tel.: + 49 (0) 3 69 65 / 81 9 -0  
Faks: + 49 (0) 3 69 65 / 81 9 -3 61

[www.aco.com](http://www.aco.com)

ACO Nordic, UAB  
Lukiškių g. 5  
01108 Vilnius

Tel. +370 5 212 4898  
Faks. +370 5 215 0964

[www.aco.lt](http://www.aco.lt)

# Turinys

<b>Sveikiname</b> .....	<b>2</b>
<b>1 Įžanga</b> .....	<b>6</b>
1.1 ACO techninė priežiūra .....	6
1.2 Gaminio identifikavimas .....	6
1.3 Garantija .....	7
1.4 Savininkas, naudotojas.....	7
1.5 Įspėjimų aprašymas .....	8
1.6 Šioje instrukcijoje naudojami simboliai .....	8
<b>2 Jūsų sauga</b> .....	<b>9</b>
2.1 Teisingas naudojimas .....	9
2.1.1 Naudojimo sritis.....	9
2.1.2 Naudojimo apribojimai.....	9
2.1.3 Numatomas netinkamas naudojimas .....	<b>10</b>
2.2 Reikiamos kvalifikacijos .....	11
2.3 Asmeninės apsaugos priemonės.....	12
2.4 Padirbinėjimas / nepatvirtintos dalys .....	12
2.5 Pagrindinis galimas pavojus .....	12
2.6 Savininko atsakomybė.....	13
<b>3 Transportavimas ir sandėliavimas</b> .....	<b>14</b>
3.1 Sauga transportuojant ir sandėliuojant.....	14
3.2 Sandėliavimas .....	16
<b>4 Gaminio aprašymas</b> .....	<b>17</b>
4.1 Pristatomas komplektas .....	17
4.2 Gaminio savybės .....	18
4.3 Komponentai .....	20
4.4 Veikimo principas .....	21
4.5 Montavimo pavyzdys .....	23
4.6 Paso duomenų plokštelė.....	24
4.7 Priedai .....	24

<b>5</b>	<b>Techniniai duomenys .....</b>	<b>25</b>
<b>6</b>	<b>Montavimas.....</b>	<b>27</b>
6.1	Sauga montavimo metu.....	27
6.2	Paruošiamieji darbai su korpusu .....	27
6.2.1	Mėginių paėmimo įtaiso jungties ( <b>papildomos</b> ) paruošimas .....	<b>28</b>
6.2.2	Ventiliacinės linijos jungties ( <b>papildomos</b> ) paruošimas .....	<b>29</b>
6.3	Montavimas grunte .....	30
6.3.1	Tranšėjos paruošimas ir apsaugojimas .....	31
6.3.2	Korpuso įstatymas ir jo padėties suregulavimas .....	32
6.3.3	Įtekėjimo linijos prijungimas eksploatacijos vietoje .....	33
6.3.4	Ištekejimo linijos prijungimas eksploatacijos vietoje.....	35
6.3.5	Išsiurbimo linijos prijungimas.....	36
6.3.6	Viršutinės dalies sistemų montavimas .....	37
6.3.7	Vamzdžio įdėklo montavimas .....	41
6.3.8	Tranšėjos užpylimas .....	41
6.3.9	Paso duomenų plokštelės pritvirtinimas .....	42
6.4	Movos pritvirtinimas prie jungiamosios movos .....	43
<b>7</b>	<b>Naudojimas .....</b>	<b>44</b>
7.1	Sauga pirmojo paleidimo ir naudojimo metu .....	44
7.2	Pirmasis paleidimas.....	45
7.2.1	Darbų atlikimas ir dalyvaujantys asmenys .....	45
7.2.2	Įrenginio perdavimas savininkui arba naudotojui.....	46
7.3	Naudojimas .....	47
7.3.1	Naudojimas .....	47
7.3.2	Kasavaitiniai patikrinimai ir darbai.....	47
7.4	Ištuštinimas.....	48
7.4.1	Ištuštinimas -B tipo atveju .....	48
7.4.2	Ištuštinimas -D tipo atveju .....	50
<b>8</b>	<b>Techninė priežiūra .....</b>	<b>52</b>
8.1	Sauga, atliekant techninės priežiūros ir tikrinimo darbus .....	52
8.2	Techninės priežiūros darbai .....	52
<b>9</b>	<b>Gedimų pašalinimas ir taisymas .....</b>	<b>53</b>
9.1	Sauga, atliekant gedimų pašalinimo ir taisymo darbus .....	53
9.2	Taisymas, gedimų pašalinimas ir atsarginės dalys.....	53
<b>10</b>	<b>Eksploatacijos pabaiga, pašalinimas .....</b>	<b>54</b>

10.1	Sauga, atliekant eksploatacijos užbaigimo ir pašalinimo darbus .....	54
10.2	Įrenginio naudojimo užbaigimas .....	55
10.3	Įrenginio sustabdymas .....	55
10.4	Pašalinimas .....	55
1 priedas.	Lentelių ir paveikslėlių sąrašas .....	56
2 priedas.	Atitikties deklaracija .....	57

# 1 Įžanga



Ši *Lipumax P-B* ir *P-D* įrenginio naudojimo instrukcija paruošta labai kruopščiai ir joje pateikta saugų naudojimą užtikrinanti informacija.

Jeigu rastumėte kokių nors nepastebėtų klaidų arba informacijos trūkumą, prašome kreiptis į mus.

## 1.1 ACO techninė priežiūra

Jeigu kiltų kokių nors su įrenginiu ar šia naudojimo instrukcija susijusių klausimų, prašome kreiptis į mūsų ACO techninės priežiūros padalinį.

ACO Service

Im Gewerbepark 11c

D-36457 Stadtlengsfeld

Tel.: + 49 (0) 3 69 65 / 81 9 -4 44



Faks.: + 49 (0) 3 69 65 / 81 9 -3 67

service@aco-online.de

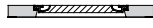
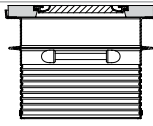
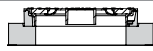
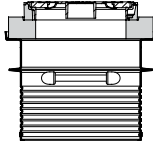
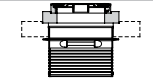
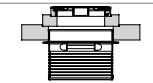
## 1.2 Gaminio identifikavimas

Tiekiami įrenginio komponentai identifikuojami ir ženklinami, panaudojant abi toliau esančias lenteles. Tokius trūkstantus duomenis, kaip gamybos metus ir serijos numerį, paaimkite iš įrenginio pasodo duomenų plokštelės

**1 lentelė. Gaminio identifikavimo specifikacija**

	Kodas	Tipas	Nom. dydis / NT	Pav.	Pagaminimo metai	Serijos Nr.
<input type="radio"/>	3202.80.00	B	NS 2/200			
<input type="radio"/>	3202.80.10		NS 2/400			
<input type="radio"/>	3204.80.00		NS 4/200			
<input type="radio"/>	3204.80.10		NS 4/200			
<input type="radio"/>	3205.80.00		NS 5/550			
<input type="radio"/>	3207.80.00		NS 7/730			
<input type="radio"/>	3202.81.00	D	NS 2/200			
<input type="radio"/>	3202.81.10		NS 2/400			
<input type="radio"/>	3204.81.00		NS 4/200			
<input type="radio"/>	3204.81.10		NS 4/200			
<input type="radio"/>	3205.81.00		NS 5/550			
<input type="radio"/>	3207.81.00		NS 7/730			


**2 lentelė. Gaminio šulinio komponentų identifikavimo specifikacija**

	Kodas	Dangčio klasė	Pav.	Montavimo gylis T
○	3300.14.00	A 15		420 – 445 mm
○	3300.14.01	A 15		720 – 1045 mm
○	3300.14.02			720 – 1985 mm
○	3300.15.00	B 125		585 – 610 mm
○	3300.15.01	B 125		885 – 1220 mm
○	3300.15.02			885 – 1985 mm
○	3300.17.00*	D 400		865 – 1985 mm
○	3300.16.00**	D 400		

\* su vietoje montuojama apkrovos paskirstymo plokšte

\*\* su apkrovos paskirstymo plokšte

### 1.3 Garantija

Išsamių garantijos sąlygų ieškokite  ACO sąlygose, pateiktose interneto puslapyje [www.aco-haustechnik.de/agb.html](http://www.aco-haustechnik.de/agb.html).

### 1.4 Savininkas, naudotojas




Jeigu savininku ir naudoju yra skirtingi asmenys, patartina susitarti dėl šių dalykų:

- Kas atsakingas už naudojimą?
- Kas rūpinasi įrenginio priežiūros ar taisymo darbais?
- Kas reaguoja gedimo atveju?
- ...

## 1.5 Įspėjimų aprašymas

Kad būtų lengviau atskirti, naudojimo instrukcijoje aprašyti pavojai pažymėti toliau nurodytais įspėjamaisiais ženklais ir žodžiais.

**3 lentelė. Pavojaus lygiai**

Įspėjamieji ženklai ir žodžiai		Reikšmė	
	<b>PAVOJUS</b>	Žmonių sužeidimas	Nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, žmogus žus arba bus stipriai sužeistas.
	<b>DĖMESIO</b>		Nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, žmogus gali žūti arba būti stipriai sužeistas.
	<b>ATSARGIAI</b>		Nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, žmogus gali būti vidutiniškai ar nesunkiai sužeistas.
	<b>ATSARGIAI</b>	Turto sugadinimas	Nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, gali būti sugadinti įrenginio komponentai ir/arba sutrikdytas jo arba jo įtakoje esančio objekto veikimas.

Įspėjimo pavyzdys:



### ISPĖJAMASIS ŽODIS

Pavojaus priežastis

**Pavojaus pasekmės**

Apsaugos priemonių aprašymas/išvardinimas

(Pastaba ir nurodymai dėl veiksmų)

## 1.6 Šioje instrukcijoje naudojami simboliai



Darbą palengvinantys naudingi patarimai ir papildoma informacija.



Veiksmai, kuriuos reikia atlikti.



Nuorodos į papildomą šioje naudojimo instrukcijoje esančią informaciją arba į kitus dokumentus.



## 2 Jūsų sauga



Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite šiame skyriuje esančius saugos nurodymus. Netinkamai elgiantis, galima stipriai susižeisti.

Jeigu pasikeičia įrenginio savininkas arba naudotojas, reikia perduoti ir dokumentus.

### 2.1 Teisingas naudojimas

#### 2.1.1 Naudojimo sritis

Šis įrenginys skirtas sulaikyti organinės kilmės riebalus ir alyvas, kad jie nepatektų į nuotekas. Pramonės įmonės, kuriose kaupiasi riebaluotos nuotekos, turi įrengti riebalų atskirtuvus. Tai galioja, pavyzdžiui, virtuvėms ir mėsos perdirbimo įmonėms.

Savininkas atsako už įrenginio suprojektavimą (plano paruošimą ir matmenų parinkimą), sumontavimą ir veikimą (📖 ACO K9, 10 skyrius, pastabos dėl planavimo).

#### 2.1.2 Naudojimo apribojimai

Jeigu, nuotekoms partenkant į kanalizaciją, viršijamos galiojančios lipofilinių medžiagų ribinės reikšmės (organinių sudedamųjų dalių – laisvai atskiriamų dalių, emusifikuotų ir ištirpusių dalių, pakibusių kietųjų dalelių – suma), tai nuotekos turi būti papildomai apdorotos.



Tinkami nuotekų apdorojimo įrenginiai:

📖 [www.aco-haustechnik.de/verfahrenstechnik-abwasserbehandlung-biologie.html](http://www.aco-haustechnik.de/verfahrenstechnik-abwasserbehandlung-biologie.html).

### 2.1.3 Numatomas netinkamas naudojimas

Į įrenginį negalima leisti patekti medžiagoms, kurios užteršia vandenį arba įtakoja įrenginio funkcionalumą.

Tai ypač taikytina:

- nuotekoms su srutomis;
- lietaus vandeniui;
- nuotekoms, kuriose yra mineralinių alyvų;
- nuotekoms iš šlapiojo valymo įrenginių ar smulkintuvų;
- nuotekoms iš skerdyklų;
- koncentruotiems sukietėjusiems riebalams (pvz., riebalų drožlėms);
- nutekamiesiems vandenims, kuriuose yra žymi dalis neatskiriamo pavidalo, t. y. emulsifikuoto ar ištirpusio pavidalo, riebalų.

## 2.2 Reikiamos kvalifikacijos

Visus su įrenginiu susijusius darbus turi atlikti specialistai, nebent būtų aiškiai nurodyta, kad tai daryti gali kiti asmenys (savininkas, naudotojas).

Be daugiameinės darbo patirties specialistai privalo turėti įrodymą, kad turi toliau išvardintas žinias.




**4 lentelė. Personalo kvalifikacija**

Darbai	Asmuo	Žinios
Darbinių pakeitimų projektas. Nauja panaudojimo sritis.	Projektuotojas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Statybos, santchnikos ir namų technikos žinios.</li> <li>■ Nuotekų technologijos pritaikomumo įvertinimas ir tinkamas riebalų atskirtuvų sistemų suprojektavimas.</li> </ul>
Transportavimas/ sandėliavimas	Ekspeditoriai, prekybos atstovai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Žinių apie krovinį tvirtinimą įrodymas.</li> <li>■ Saugus kėlimo įrangos naudojimas.</li> </ul>
Civilinės inžinerijos / santchnikos darbai, eksploatacijos pradžia, techninė priežiūra, taisymas, eksploatacijos baigimas, išmontavimas.	Specialistai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Duobės kasimas ir užpylimas.</li> <li>■ Saugus mašinų naudojimas.</li> <li>■ Saugus įrankių naudojimas.</li> <li>■ Vamzdynų ir jungčių paklojimas ir sujungimas.</li> <li>■ Su gaminiu susiję žinios.</li> </ul>
Naudojimas, veikimo stebėjimas, nesudėtingi priežiūros ir gedimų pašalinimo darbai.	Savininkas, naudotojas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Specialių reikalavimų nėra.</li> </ul>
Pašalinimas.	Specialistai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tinkamas ir supančiai aplinkai nekenkiantis daiktų ir medžiagų pašalinimas.</li> <li>■ Kenksmingų medžiagų kenksmingumo pašalinimas.</li> <li>■ Žinios apie perdirbimą.</li> </ul>

## 2.3 Asmeninės apsaugos priemonės

Atliekant įvairius su įrenginiu susijusius darbus, reikia naudoti asmenines apsaugos priemones. Specializuota kompanija privalo turėti pakankamai jų darbininkams skirtų asmeninės apsaugos priemonių. Prižiūrėtojai privalo įsitikinti, kad šios priemonės naudojamos.

**5 lentelė. Asmeninės apsaugos priemonės**

Nurodomieji ženklai	Reikšmė	Paiškinimas
	Avėkite apsauginius batus.	Apsauginiai batai neslysta, kas yra svarbu dirbant šlapioje vietoje; jie taip pat atsparūs pradūrimui, pvz., vinimis, ir saugo pėdas nuo nukrintančių daiktų, pvz., transportuojant.
	Užsidėkite apsauginį šalną.	Apsauginiai šalmai saugo nuo galvos sužeidimų, pvz., nuo krintančių daiktų ir smūgių.
	Mūvėkite apsaugines pirštines.	Apsauginės pirštines rankas apsaugo nuo nedidelių prispaudimų ir įpjovimų. Tai ypač aktualu transportuojant, atliekant paleidimo, techninės priežiūros, taisymo ir išardymo darbus.

## 2.4 Padirbinėjimas / nepatvirtintos dalys

Prieš parduodant įrenginį, jis išlaiko visus gaminio bandymus ir visi komponentai patikrinami, naudojant didelę apkrovą.

Nuolat daugėja aukštos kokybės atsarginių dalių kopijų. Sumontavus nepatvirtintas dalis, pakenkiama saugai ir nustoja galioti ACO garantija.

Keitimui naudokite tik originalias ACO dalis arba ACO „išleistas atsargines dalis“.

## 2.5 Pagrindinis galimas pavojus

Kontaktas su riebaluotomis nuotekomis, pvz., atliekant techninės priežiūros darbus, gali sukelti infekcinius susirgimus.

## 2.6 Savininko atsakomybė

Už tai, kad būtų laikomasi toliau pateiktų nurodymų, atsako savininkas.

- Įrenginys turi būti naudojamas pagal paskirtį ir būti geros būklės (📖 2.1 skyrius).
- Negalima pakeisti apsauginės įrangos funkcionavimo.
- Reikia laikytis techninės priežiūros periodiškumo ir nedelsiant pašalinti visus gedimus. Gedimus taisyti pačiam galima tik tuo atveju, jeigu šioje naudojimo instrukcijoje aprašyta, kaip tai daryti. Visais kitais atvejais reikia kreiptis į ACO techninės priežiūros padalinį.
- Negalima nuimti įrenginio paso duomenų plokštelės ir ji turi būti įskaitoma (📖 4.5 skyrius).
- Visuomet turi būti pakankamai asmeninių apsaugos priemonių (AAP) ir jos turi būti naudojamos (📖 2.3 skyrius).
- Ši naudojimo instrukcija privalo būti laikoma toje vietoje, kur įrenginys sumontuotas. Ji turi būti įskaitoma ir visa; personalas turi būti apmokytas, pasinaudojant šia instrukcija.
- Dirbti gali tik kvalifikuotas ir atestuotas personalas (📖 2.2 skyrius).

## 3 Transportavimas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateikta informacija apie teisingą transportavimą ir tinkamą sandėliavimą.

### Įrenginio pristatymas

Pristatant įrenginio korpusą, šis būna pritvirtintas prie padėklo. Viršutinės sistemos dalies komponentai (viršutinė dalis, dangčio komponentai ir dangtis) būna pritvirtinti dar bent prie vieno padėklo. Atitinkami ant padėklų esantys elementai būna uždengti plėvele (📖 4.1 skyrius).

### 3.1 Sauga transportuojant ir sandėliuojant

Transportuojant ir sandėliuojant, gali kilti toliau aprašyti pavojai.



#### DĖMESIO!

Prieš transportuodami ar sandėliuodami, atidžiai perskaitykite šiuos saugos nurodymus. Elgdami neteisingai, galite stipriai susižeisti.

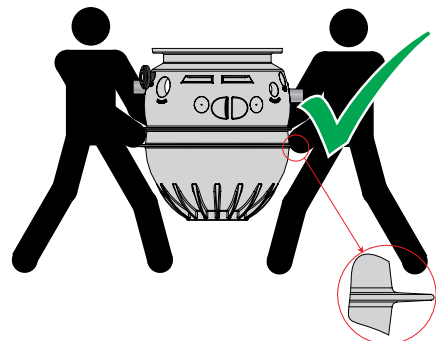
Įsitinkite, kad transportavimą ir sandėliavimą atliekantis personalas turi reikiamą kvalifikaciją (📖 2.2 skyrius).

#### Nukritus daiktams, jie gali stipriai prispausti!

- Naudokite asmenines apsaugos priemones (📖 2.3 skyrius).
- Prieš transportuodami ir nukeldami nuo padėklo, įrenginį išpakuokite.

Įrenginio rezervuaro transportinis svoris yra per didelis vienam žmogui.

- Nešti turi 2 žmonės, laikydami už juosiančiojo žiedo ir geresniam fiksavimui naudodami lizdus (📖 žr. pav.).





### DĖMESIO!

Transportavimas šakiniu keltuvu ar vežimėliu

**Neteisingai transportuojant, galima stipriai prispausti, susitrenkti arba gali įvykti rimti nelaimingi atsitikimai!**

- Dėvėkite asmenines apsaugos priemones (📖 2.3 skyrius).
- Įrenginį transportuokite tik taip, kaip jis buvo pristatytas / pritvirtintą ant padėklo.
- Krovinį pritvirtinkite pakankamai tvirtai.
- Patikrinkite kėlimo įrangos tinkamumą ir tvarkingumą.

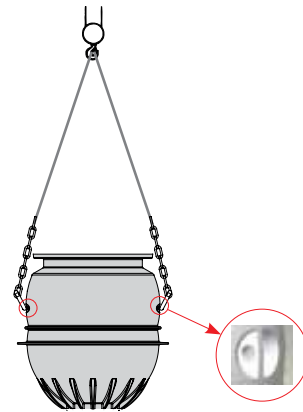
Transportavimas kranu

**Nukritus daiktams, jie gali stipriai prispausti ir sutrenkti!**

- Dėvėkite asmenines apsaugos priemones (📖 2.3 skyrius).
- Įrenginį transportuokite tik taip, kaip jis buvo pristatytas / pritvirtintą ant padėklo.
- Patikrinkite didžiausią leistiną keliamąją kranų ir kėlimo reikmenų galią.
- Nestovėkite po kabančiais kroviniais.
- Užtikrinkite, kad į pavojingą zoną nepatektų pašalinių asmenų.
- Transportavimo metu venkite judesių pirmyn–atgal.

Užkabinkite 2 taškuose, panaudodami ne trumpesnes kaip 5 m grandines ar virves ir apkabą NG 4.

- Prie trosų fiksiatorių ○ pritvirtinkite kėlimo reikmenis (📖 žr. pav.).



**ATSARGIAI!** Trosų fiksiatoriai pritaikyti atlaikyti korpuso apkrovą.

- Netransportuokite korpuso su uždėtu šulinio komponentu.



## 3.2 Sandėliavimas

**ATSARGIAI!** Įrenginį neteisingai sandėliuojant arba nepakankamai apsaugant, jis gali sugesti. Imkitės toliau išvardintų priemonių.

### Trumpalaikis sandėliavimas (iki 3 mėnesių)

- Įrenginį laikykite uždaroje sausoje nedulkėtoje apsaugotoje nuo šalčio patalpoje.
- Venkite temperatūrų, kurios išeina už  $-20\text{ °C}$  ir  $+60\text{ °C}$  ribų.

### Ilgalaikis sandėliavimas (ilgesnis kaip 3 mėnesiai)

- Jeigu medžiaga neatspari rūdijimui, visas išorines ir vidines metalines dalis padenkite konservantu.
- Kas 6 mėnesius konservantą patikrinkite ir, jeigu reikia, atnaujinkite.



## 4 Gaminio aprašymas

Šiame skyriuje pateikta informacija apie įrenginio konstrukciją ir eksploatacines savybes.

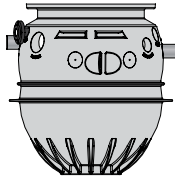
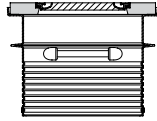
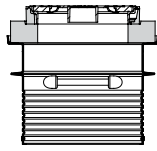
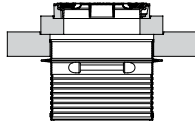
### 4.1 Pristatomas komplektas

Patikrinkite, ar pristatytas įrenginys tvarkingas ir, pasinaudodami toliau esančia lentele, ar yra visas komplektas.

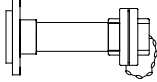

**ATSARGIAI!** Neuždėkite, nesumontuokite ir nenaudokite sugadintų dalių.

Kad pretenzijos būtų nedelsiant apsvarstytos, įrenginio ar transportavimo dokumentuose įrašykite visus galimus sugadinimus.


**6 lentelė. Pateikiami mazgai ir įrenginio komponentai. I dalis**

Mazgas	Atskiras komponentas	Paveikslėlis	Pakuotė
Korpusas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nominalų dydį atitinkantis korpusas su montažiniais komponentais.</li> </ul>		Medinis padėklas.
A 15 klasės viršutinės dalies sistema arba	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A klasės dangtis.</li> <li>■ 700 mm aukščio viršutinė dalis (papildoma).</li> <li>■ 1690 mm aukščio viršutinė dalis (papildoma).</li> </ul>		Medinis padėklas.
B 125 klasės viršutinės dalies sistema arba	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ B klasės dangtis.</li> <li>■ Adapterio plokštė.</li> <li>■ 700 mm aukščio viršutinė dalis (papildoma).</li> <li>■ 1690 mm aukščio viršutinė dalis (papildoma).</li> </ul>		Medinis padėklas.
D 400 klasės viršutinės dalies sistema	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ B klasės dangtis.</li> <li>■ Adapterio plokštė.</li> <li>■ 200 mm aukščio ir Ø 1500 mm apkrovos paskirstymo plokštė (papildoma).</li> <li>■ 1600 mm aukščio viršutinė dalis (papildoma).</li> </ul>		Medinis padėklas.

**6 lentelė. Pateikiami mazgai ir įrenginio komponentai. II dalis**

Mazgas	Atskiras komponentas	Paveikslėlis	Pakuotė
Sandariklis (B 125 klasė).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plokščiasis Ø 1010 mm, 2 mm storio sandariklis.</li> </ul>	-	Kartoninė dėžė.
Netikrosios jungės (kontraflanšo) komplektas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN 65 reikalavimus atitinkanti netikroji jungė su <i>Storz</i> gaisrininko žarnos mova 75 B ir imitacine R 2½ mova.</li> </ul>		Kartoninė dėžė.
DN 100 sandariklis (papildomas).	<ul style="list-style-type: none"> <li>DN 100 sandariklis.</li> </ul>		Kartoninė dėžė.
Dokumentacija.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naudojimo instrukcija.</li> <li>Transportavimo dokumentai.</li> <li>Paso duomenų plokštelė.</li> </ul>	-	Kartoninė dėžė.



Apie kitus priedus, pavyzdžiui, mėginių paėmimo įtaisą, ieškokite  internete adresu [www.aco-haustechnik.de](http://www.aco-haustechnik.de) skyriuje ACO K9

## 4.2 Gaminio savybės

Šiame skyriuje aprašytos svarbiausios įrenginio savybės.

### Trumpas -B ir -D tipo įrenginio aprašymas

Hidraulinis gaminių bandymas atliktas, laikantis EN 1825 ir DIN 4040-100 reikalavimų, ir jie turi *Berlyno DIBT (Vokietijos statybos technikos instituto) Generalinį patvirtinimą ir naują Pritaikymo patvirtinimą*. Be to, įrenginius reguliariai tikrina *Bavarijos valstybinė prekybos agentūra*, kuri tikrina, ar riebalų atskirtuvo gamyba atitinka tam tikrus bandymų standartus.

Naudojamas statinio tipo bandymas garantuoja ne trumpesnę kaip 50 metų stabilumą. Priklausomai nuo maks. leistino įtekėjimo kanalo gylio, įrenginius galima naudoti net tada, kai gruntinio vandens lygis siekia viršutinę dangčio briauną. Čia nereikia įrenginio korpuso vietinio įtvirtinimo betone.

Apkrovų klasės.

- Apkrovos klasė A: skirta pėstiesiems – idealiai tinka vidaus kiemams ir žaliosioms zonoms.
- Apkrovos klasė B: pritaikyta lengviesiems automobiliams – idealiai tinka įvažiavimų keliukams ir stovėjimo aikštelėms.
- Apkrovos klasė D: pritaikyta sunkvežimiams – saugus sprendimas, tinkantis vietoms, kuriose vyksta sunkių prekes vežančių automobilių eismas, ir sandėliavimo vietoms bei kietoms šalikelėms.

Korpuse esančio turinio išsiurbimas ir valymas vyksta taip:

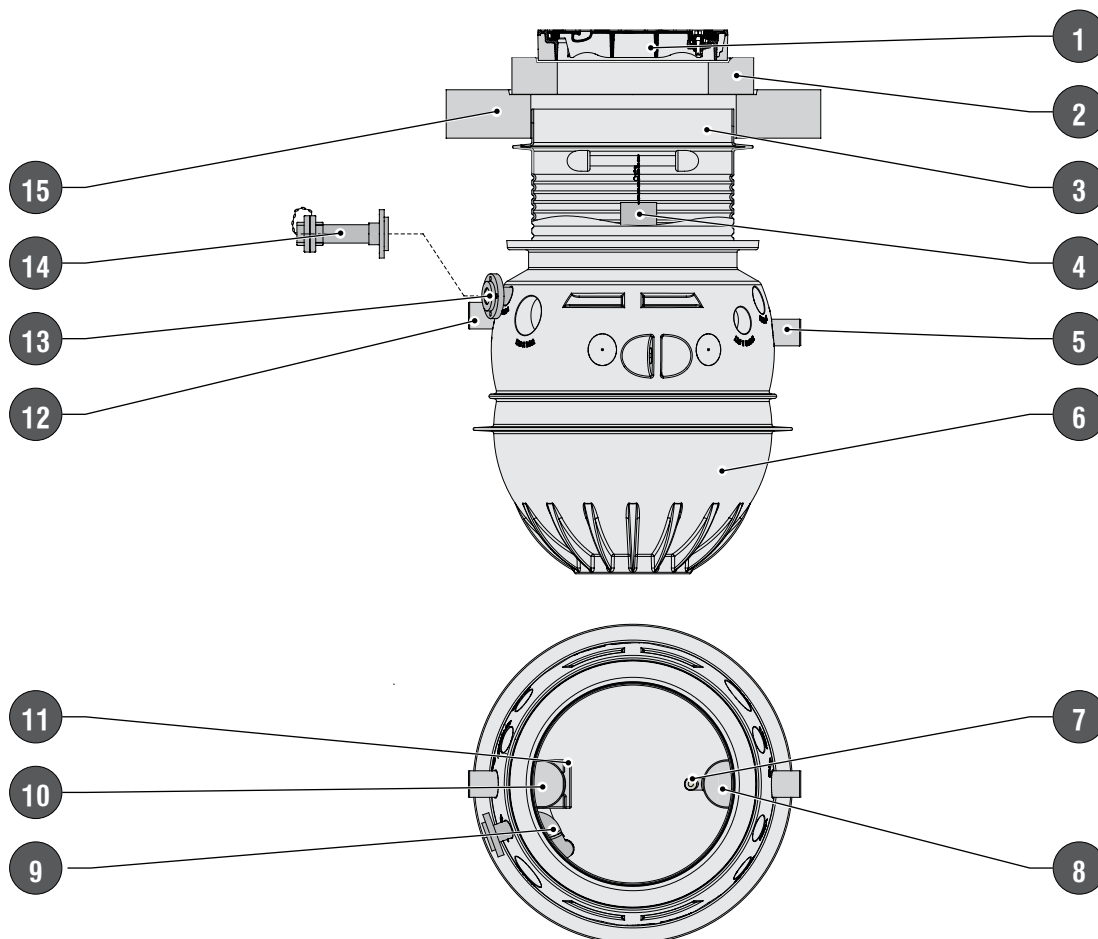
- B tipas – išsiurbimas ir valymas per atidarytą liuko dangtį.
- D tipas – išsiurbimas, naudojant tiesioginį siurbimą, valymas per atvirą liuko dangtį.

### 7 lentelė. Įrenginio savybės

Bendrosios
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ LGA bandymų sertifikatas: Nr. 7310374-01a, skirtas NS 2 ir 4, Nr. 7310372-01, skirtas NS 5.5 ir Nr. 7310372-02, skirtas NS 7.</li> <li>■ Lengvas, paruoštas prijungti, greitai surenkamas.</li> <li>■ D tipas: DN 65 reikalavimus atitinkanti netikroji jungė su <i>Storz</i> gaisrininko žarnos mova 75 B ir imitacine R 2½ mova.</li> </ul>
Polietileninis korpusas ir komponentai
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ NS 2 ir 4: įtekėjimo ir ištekėjimo atvamzdžiai su DN 100 (išorinis skersmuo 110 mm).</li> <li>■ NS 5.5 ir 7: įtekėjimo ir ištekėjimo atvamzdžiai su DN 150 (išorinis skersmuo 160 mm).</li> <li>■ D tipas: išsiurbimo linijai prijungti skirtos jungės su DN 65; jungiamieji matmenys atitinka DIN 2501/PN 10.</li> <li>■ 2 uždaros movos su DN 100 (vamzdžiui, kurio išorinis skersmuo 110 mm; movos sandariklis – papildomai ventiliacinei linijai prijungti).</li> </ul>
Viršutinės dalies sistemos
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A 15 apkrovos klasės viršutinės dalies sistema <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Apkrovos klasė pagal DIN 124.</li> <li>□ Kvapų nepraleidžiantis dangtis, Ø 600 mm rėmo anga su DIN 1561 atitinkančiu EN-GJL rėmu / betonu ir EN-GJL dangčiu.</li> <li>□ Su 700 arba 1690 mm aukščio viršutine dalimi (nepriklausančia nuo konstrukcijos, nenaudojama, esant min. montavimo gyliui).</li> </ul> </li> <li>■ B 125 apkrovos klasės viršutinės dalies sistema <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Apkrovos klasė pagal DIN 124.</li> <li>□ Kvapų nepraleidžiantis dangtis, Ø 600 mm rėmo anga su DIN 1561 atitinkančiu EN-GJL rėmu / betonu ir EN-GJL arba EN-GJS dangčiu.</li> <li>□ Ø 1000 mm x 150 mm aukščio adapterio plokštė, betoninė.</li> <li>□ Su 700 arba 1690 mm aukščio viršutine dalimi (nepriklausančia nuo konstrukcijos, nenaudojama, esant min. montavimo gyliui).</li> </ul> </li> <li>■ D 400 apkrovos klasės viršutinės dalies sistema <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Apkrovos klasė pagal DIN 124.</li> <li>□ Kvapų nepraleidžiantis dangtis, Ø 600 mm rėmo anga su DIN 1561 atitinkančiu EN-GJL rėmu / betonu ir EN-GJS dangčiu.</li> <li>□ Ø 1000 mm x 150 mm aukščio adapterio plokštė, betoninė.</li> <li>□ Su Ø 1500 mm x 200 mm aukščio apkrovos paskirstymo betonine plokšte (taip pat gali būti įrengta vietoje).</li> <li>□ Su 1600 mm aukščio viršutine dalimi.</li> </ul> </li> </ul>

## 4.3 Komponentai

Šiame paveikslėlyje pavaizduota atskirų įrenginio komponentų konstrukcija ir išsidėstymas.



1 = dangtis
2 = atraminis žiedas*
3 = viršutinė dalis
4 = paso duomenų plokštelė
5 = ištekėjimo atvamzdis

6 = korpusas
7 = jungiamasis mėginių paėmimo įtaisas
8 = panardinamasis ištekėjimo vamzdis
9 = vidinė išsiurbimo linija
10 = panardinamasis įtekėjimo vamzdis

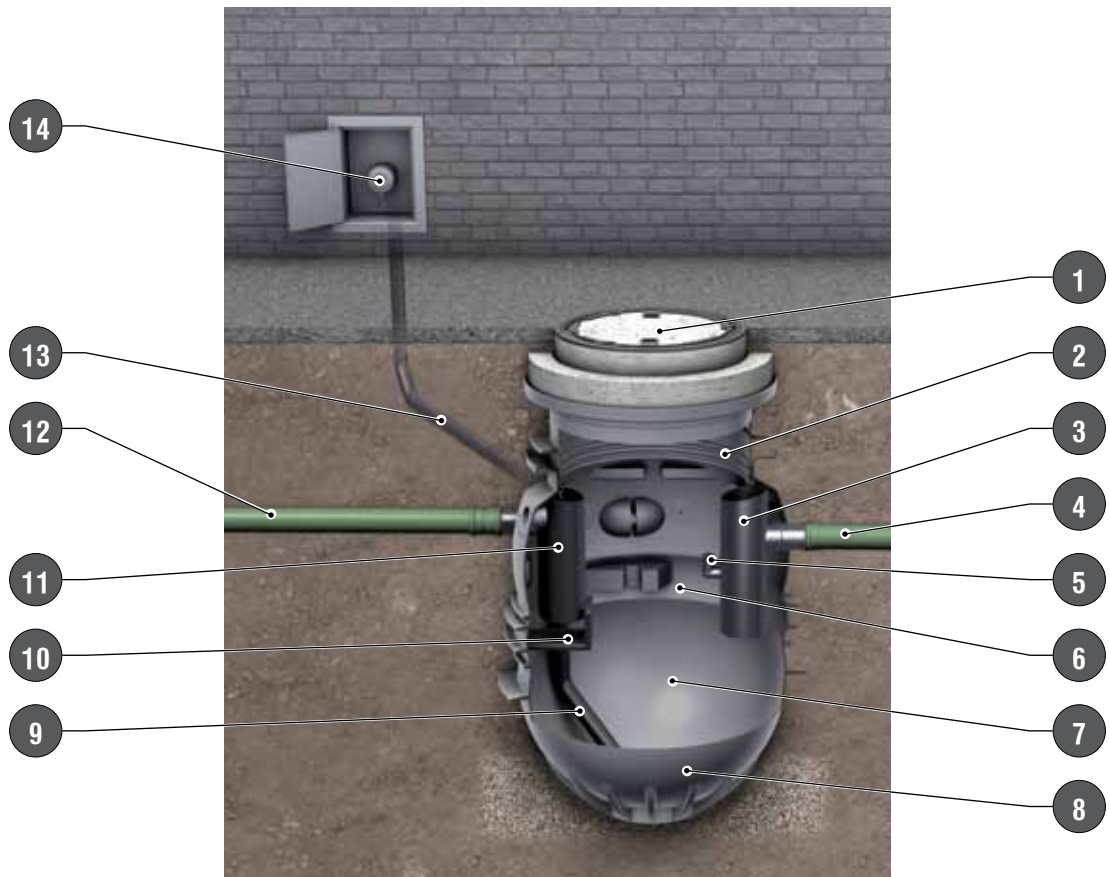
11 = skydas
12 = įtekėjimo atvamzdis
13 = jungiamojo jungė
14 = netikrosios jungės R 2½ komplektas
15 = apkrovos paskirstymo plokštė**

\* tik su B + D apkrovos klasėmis    \*\* tik su D apkrovos klase

**1 pav. Komponentai**

## 4.4 Veikimo principas

Šiame poskyryje aprašomas įrenginio veikimas.



1 = dangtis
2 = viršutinės dalies sistema
3 = panardinamasis ištekėjimo vamzdis
4 = ištekėjimo linija
5 = jungiamasis mėginių paėmimo įtaisas

6 = atskirtuvas
7 = nuosėdų talpykla
8 = korpusas
9 = vidinė išsiurbimo linija
10 = skydas

11 = panardinamasis ištekėjimo vamzdis
12 = ištekėjimo linija
13 = išsiurbimo linija

2 pav. Montavimo pavyzdys

Riebalų atskirtuvo įrenginį sudaro korpusas (8) ir viršutinės dalies sistema (2 su viršutine dalimi, atraminiu žiedu, apkrovos paskirstymo plokšte ir dangčiu, priklausančių nuo montavimo gylio ir apkrovos klasės).

Korpuse (8) vienas ant kito yra sumontuoti atskirtuvas (6) ir nuosėdų talpykla (7). Įrenginio veikla paremta vien fizikos dėsniais – sunkio jėgos principu (tankių skirtumu): sunkiosios nuotekų medžiagos nusėda ant dugno, o lengvos medžiagos, pvz., gyvulinis aliejus ir riebalai, pakyla į korpuso (8) viršų.

Prieš pradėdant eksploatuoti įrenginį, korpusą (8) reikia užpildyti vandeniu tiek, kad jis pradėtų tekėti, pro ištekėjimo liniją (4).

Nuotekos, kurias reikia išvalyti, į įrenginį patenka per įtekėjimo liniją (12), veikiamos sunkio jėgos pereina panardinamąjį įtekėjimo vamzdį (11) ir skydo (10) yra paskirstomos korpuse (8). Per nusistojimo laiką korpuse (8) esančių nuotekų sunkiosios medžiagos nusėda ant dugno į nuosėdų talpyklą (7), o lengvosios medžiagos pakyla į atskirtuvo (6) viršų. Išvalytos nuotekos per panardinamąjį ištekėjimo vamzdį (3) nuteka į ištekėjimo liniją (4) ir toliau į kanalizaciją. Dėl įtekėjimo ir ištekėjimo sumontuotų panardinamųjų vamzdžių (11) ir (6) bei atitinkamos nuosėdų talpyklos (7) bei atskirtuvo (6) konstrukcijos, laisvai atsiskiriančios ir nusėdančios medžiagos lieka korpuse (8).

Kai pasiekiamas įrenginio nuosėdų ir riebalų talpyklos maks. užsipildymas, tačiau ne rečiau kaip vieną kartą per mėnesį, jame esantį turinį reikia išsiurbti.

Tai atliekama toliau aprašytais būdais.

### B tipas


- Nukelkite liuko dangtį (1).
- Per įsiurbimo žarną įrenginio turinį perpumpuokite į automobilinę cisterną.
- Korpuso (8) vidų ir komponentus (3, 10 + 11) išplaukite vandeniu ir susikaupusias nuotekas susiurbkite į automobilinę cisterną.
- Į korpusą (8) vėl pripilkite tiek vandens, kad šis pradėtų tekėti per ištekėjimo liniją (4)
- Uždėkite dangtį.

### D tipas

- Automobilinės cisternos įsiurbimo žarną prijunkite prie movos (14).
- Per išsiurbimo liniją (9) + (13) įrenginio turinį susiurbkite į automobilinę cisterną.
- Nukelkite liuko dangtį (1).
- Korpuso (8) vidų ir komponentus (3, 9, 10 + 11) išplaukite vandeniu ir susikaupusias nuotekas susiurbkite į automobilinę cisterną.
- Į korpusą (8) vėl pripilkite tiek vandens, kad šis pradėtų tekėti per ištekėjimo liniją (4)
- Uždėkite dangtį.

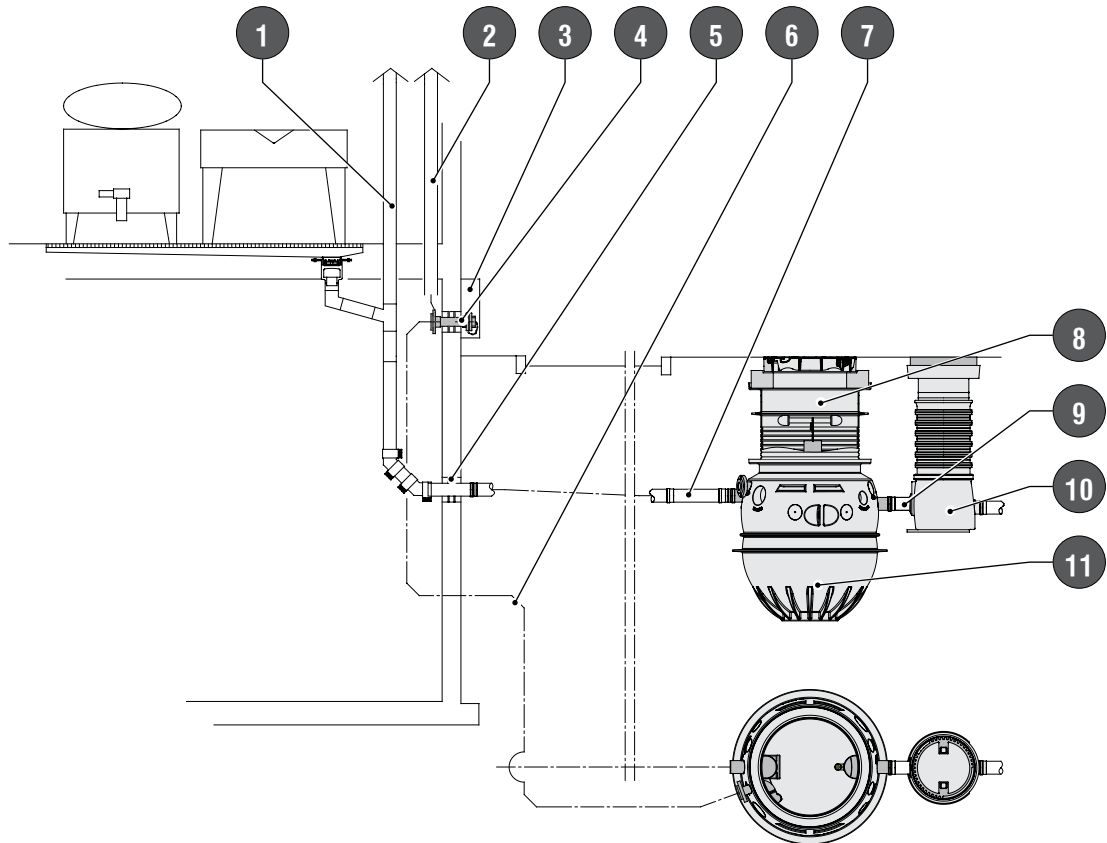
Įrenginys vėl paruoštas naudoti.

### Papildomai

Per viršutinės dalies sistemą (2) į mėginių paėmimo įtaiso jungtį (5) galima įstatyti mėginių paėmimo įtaisą ir paimti nuotekų mėginį. Papildomai galite įsigyti mėginių paėmimo šulinį. Mėginių paėmimo įtaisą ir mėginių paėmimo šulinį galite nusipirkti iš ACO;  internete adresu [www.aco-haustechnik.de](http://www.aco-haustechnik.de) skyriuje ACO K9.

## 4.5 Montavimo pavyzdys

Čia esančiame paveikslėlyje pavaizduotas įrenginio su B 125 klasės viršutine sistema galimas montavimo pavyzdys.



### Paveikslėlio legenda

1 = virš stogo išeinanti ventilacinė linija (sumontuota naudojimo vietoje)	5 = sieninis įdėklas (papildomas)	9 = ištekėjimo linija (sumontuota naudojimo vietoje)
2 = virš stogo išeinanti dujų perdavimo linija (sumontuota naudojimo vietoje)	6 = išsiurbimo linija (sumontuota naudojimo vietoje)	10 = mėginių paėmimo šulinys (papildomas)
3 = sujungimų dėžė (papildoma)	7 = įtekėjimo linija (sumontuota naudojimo vietoje)	11 = korpusas
4 = netikroji jungė su jungiamąja jungė	8 = viršutinės dalies sistema	

**3 pav. Rekomenduojamo montavimo pavyzdys**

### 4.6 Paso duomenų plokštelė

Paso duomenų plokštelė privirtinta šulinio sistemoje po dangčiu. Nusirašykite toliau išvardintus duomenis, kad jie būtų paruošti, kai prireikia informacijos ar atliekamas koks nors užklašimas.

- Įrenginio tipas.
- Nominalus dydis.
- Nešvarumų talpyklos tūris.
- Atskirtuvo tūris.
- Riebalų talpyklos tūris.
- Pagaminimo metai.
- Kodas.
- Serijos nr.

### 4.7 Priedai

Informacijos apie tinkamus priedus ieškokite  internete adresu [www.aco-haustechnik.de](http://www.aco-haustechnik.de) skyriuje ACO K9.



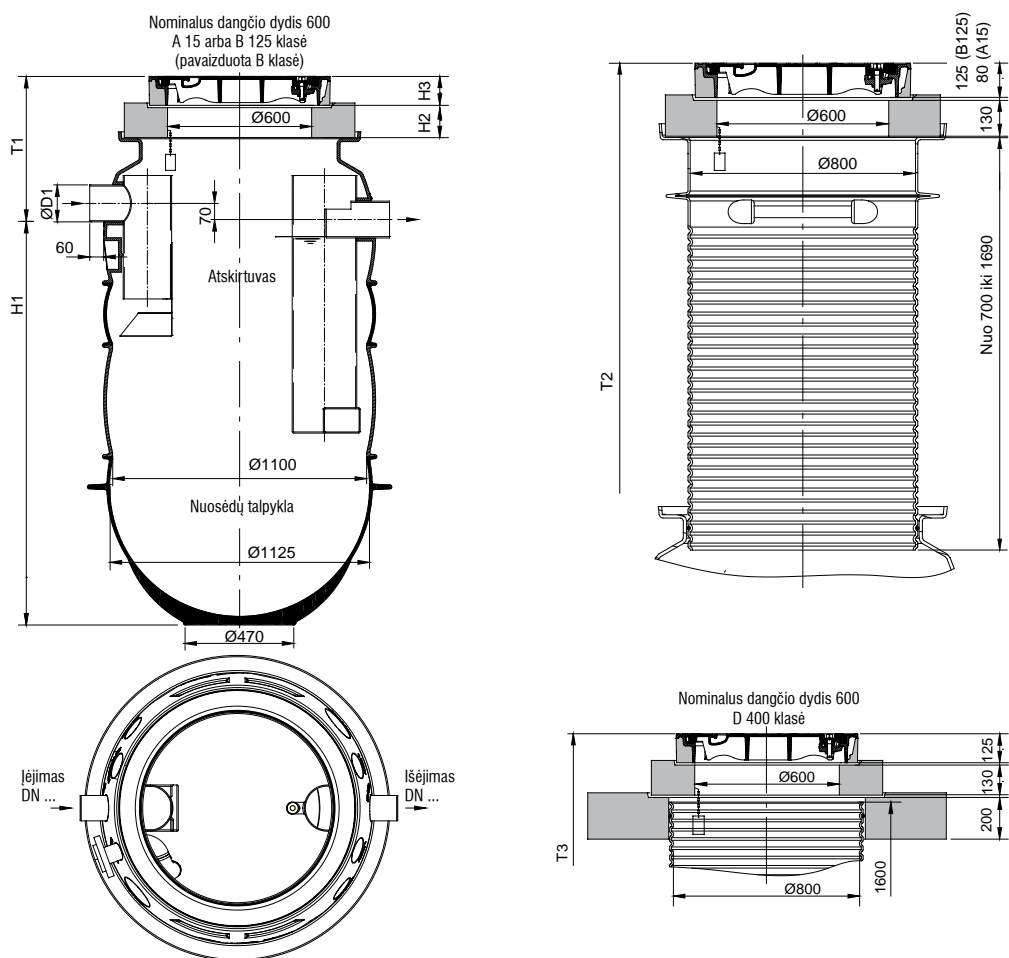
## 5 Techniniai duomenys

Tokius duomenis, kaip įtekėjimo ir ištekėjimo matmenys, talpyklų tūriai, talpos ir svoriai, paimkite iš šios lentelės.

**8 lentelė. Specifikacijos**

Tipas	Nom. dydis	SF	Įėjimas / išėjimas	Talpyklų tūriai		Suminė talpa	Svoris
	NS	Tipas	DN	Nuosėdos	Riebalai		
	[-]	[-]	[-]	[l]	[l]	[l]	[kg]
Lipumax P-B	2	200	100	245	270	720	63
	2	400	100	460	270	930	79
	4	400	100	460	270	930	79
	4	800	100	980	270	1465	89
	5.5	550	150	570	230	1465	93
	7	730	150	730	285	1675	108
Lipumax P-D	2	200	100	245	270	720	65
	2	400	100	460	270	930	81
	4	400	100	460	270	930	81
	4	800	100	980	270	1465	92
	5.5	550	150	570	230	1465	95
	7	730	150	730	285	1675	111

Visus svarbius duomenis paimkite iš žemiau esančių paveikslėlio ir lentelės.



4 pav. Įrenginio matmenys

9 lentelė. Matmenys

Nom. dydis	ST	DN	Matmenys										
			D1	H1	H2		H3		T1		T2		T3
					A 15	B 125	A 15	B 125	A 15	B 125	A 15	B 125	
[l]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	
NS 2	200	100	110	1015	0	130	80	125	420	585	720-1985	885-1985	865-1985
NS 2	400	100	110	1235	0	130	80	125	420	585	720-1985	885-1985	865-1985
NS 4	400	100	110	1235	0	130	80	125	420	585	720-1985	885-1985	865-1765
NS 4	800	100	110	1770	0	130	80	125	420	585	720-1985	885-1985	865-1765
NS 5.5	550	150	160	1745	0	130	80	125	445	610	745-1855	910-1855	890-1855
NS 7	700	150	160	1960	0	130	80	125	445	610	745-1640	910-1640	890-1640

## 6 Montavimas

Šiame skyriuje aprašytas teisingas įrenginio montavimas.

Vamzdyną turi suprojektuoti projektuotojas.

### 6.1 Sauga montavimo metu

Atliekant montavimo darbus galimi šie pavojai:



#### DĖMESIO!

Prieš montuodami, atidžiai perskaitykite šiuos saugos nurodymus. Jų nesilaikydami, galite stipriai susižeisti.

Įsitikinkite, kad visas personalas turi reikiamą kvalifikaciją 📖 (2.2 skyrius).

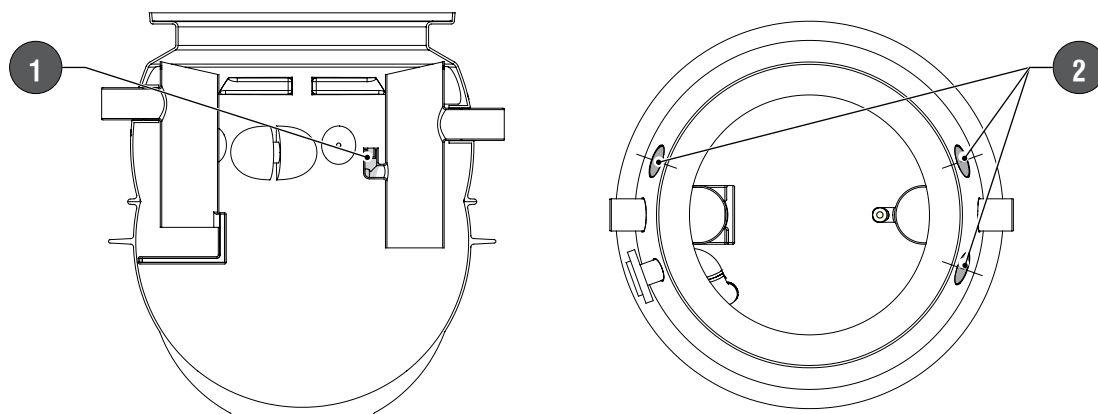
**Nukritus korpusui ar viršutinės dalies sistemos komponentams (viršutinei daliai, adapterio plokštei, dangčiui ar apkrovos paskirstymo plokštei), jie gali stipriai prispausti!**

- Naudokite asmenines apsaugos priemones 📖 (2.3 skyrius).

### 6.2 Paruošiamieji darbai su korpusu

Šiame paveikslėlyje pavaizduoti su korpusu atliekami darbai. Darbai išsamiau aprašyti toliau esančiuose skyriuose.

Šiuos darbus reikia atlikti prieš įrenginį montuojant grunte.



1 = Paruoškite mėginių paėmimo įtaiso jungtį (papildoma). 📖 6.2.1 skyrius.

2 = Paruoškite ventiliacinės linijos jungtį (papildoma). 📖 6.2.2 skyrius.

5 pav. Paruošiamieji darbai

## 6.2.1 Mėginių paėmimo įtaiso jungties (papildomos) paruošimas

Korpuse įmontuotame panardinamajame ištekėjimo vamzdyje esančią įsriegtą movą R<sup>3</sup>/<sub>4</sub> (2) galima panaudoti mėginių paėmimo įtaisui (papildomam) prijungti. Paruošimas:

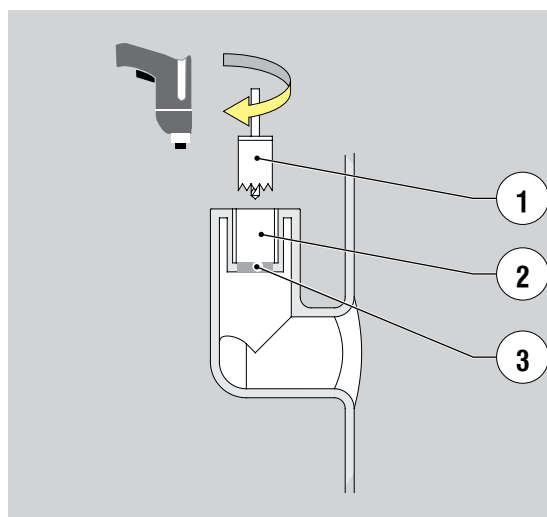


Reikalingos čia išvardintos pagalbinės surinkimo priemonės.

- Gręžtuvas.
- Karūninis Ø22 mm grąžtas.

Darbinis žingsnis

- Panaudodami karūninį grąžtą (1, maks. Ø22 mm), kiaurai pragręškite uždarą lizdo dugną (3).



## 6.2.2 Ventiliacinės linijos jungties (papildomos) paruošimas

Ventiliacinei linijai (vietoje esančiam DN 100 vamzdžiui su Ø110 mm mova) prijungti galima panaudoti jungiamąjį atvamzdį (2 elementas, 5 pav.).

Atvamzdis (2) yra uždaras ir jį prijungimui reikia paruošti čia aprašytu būdu.

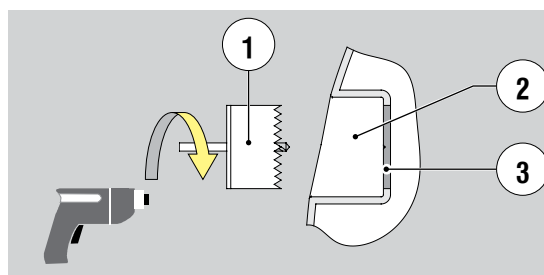


Reikalingos čia išvardintos pagalbinės surinkimo priemonės.

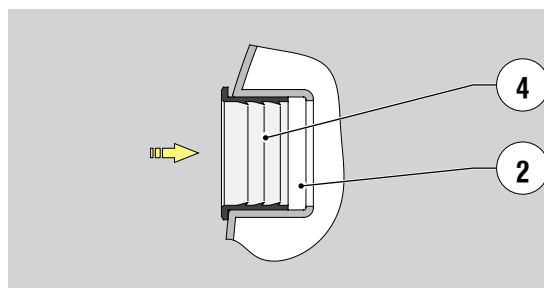
- Gręžtuvas.
- Karūninis Ø 100 mm grąžtas.
- Riebalai be rūgščių.

Darbiniai žingsniai

→ Panaudodami maks. Ø100 mm karūninį grąžtą (1), kiaurai pragręžkite uždarą atvamzdžio dugną (3).

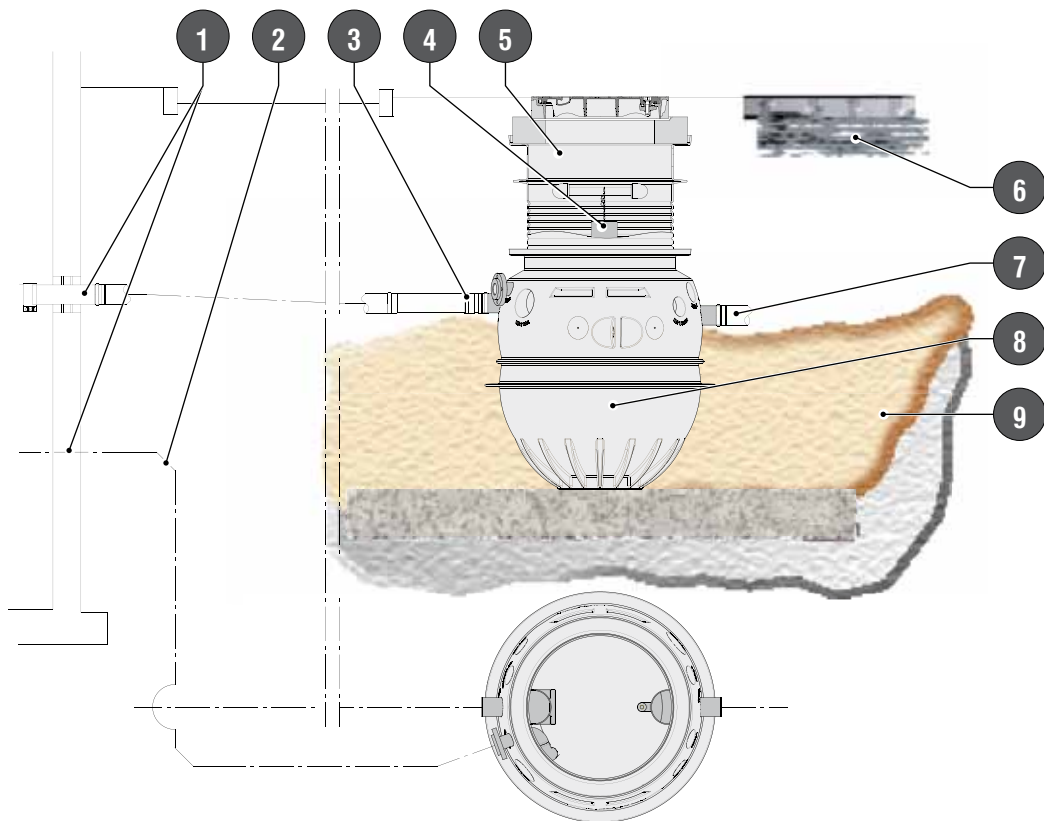


→ Į atvamzdį (2) įstatykite sandariklį (4, papildomas) (prieš tai sandariklį ir atvamzdį sutepkite rūgščių neturinčiu tepalu).



## 6.3 Montavimas grunte

Šiame paveikslėlyje pavaizduoti reikiami kasimo ir montavimo darbai, kurie išsamiau aprašyti toliau esančiuose skyriuose.



1 = Paruoškite sienos įdėklus, 📖 6.3.7 skyrius	4 = Pritvirtinkite paso plokštelę, 📖 6.3.9 skyrius	7 = Prijunkite ištekėjimo liniją, 📖 6.3.4 skyrius
2 = Prijunkite išsiurbimo liniją, 📖 6.3.5 skyrius	5 = Sumontuokite viršutinės dalis sistemą, 📖 6.3.6 skyrius	8 = Įstatykite korpusą ir suregu- liuokite jo padėtį, 📖 6.3.2 skyrius
3 = Prijunkite įtekėjimo liniją, 📖 6.3.3 skyrius	6 = Užpilkite tranšėją, 📖 6.3.8 skyrius	9 = Paruoškite tranšėją ir apsaugokite, 📖 6.3.1 skyrius

6 pav. Kasimo ir montavimo darbai

### 6.3.1 Tranšėjos paruošimas ir apsaugojimas

Suradę tinkamą vietą (📖 4.2 skyrius), paruoškite įrenginiui skirtą tranšėją.



#### **DĖMESIO!**

**Kad nesugadintumėte turto, nesutrikėtų įrenginio veikimas ir nekiltų pavojus žmonėms, neviršykite maks. montavimo gylio!**

- Įrenginio dugnas negali būti didesniame kaip 3,60 m gylyje! Gylį sudaro matmuo T (T1, T2 arba T3) plius matmuo H1 (📖 4 pav. ir 9 lentelė).

**ATSARGIAI!** Kasdami, laikykitės čia pateiktų nurodymų.

- Pagal DIN 183000 paruoškite tranšėją, jos šlaitai / darbinė erdvė / įrengimas turi atitikti DIN 4124 reikalavimus.
- Esant labai puriam gruntui, šlaito nuolydis turi būti mažesnis nei 45°, o esant tvirtam gruntui – mažesnis nei 60°.
- Statesnius šlaitus turi būti tinkamai sutvirtinti specialistai, panaudodami tvirtinamąsias ir kitas priemones.
- Ant labai puraus ir pirusaus grunto (G1–G2 grupė pagal ATVŽDVWK-A127) reikia įrengti pamatą.
- Jeigu nėra transporto eismo, užtenka gerai sutankinto labai puraus grunto (pvz., žvyringojo smėlio 0–32).
- Posluoksnio storis turi būti siekti maždaug 30 cm ir jis turi būti sutankintas iki Proktoro tankio Dpr 97 %.
- Turi būti užtikrintas tolygus ir lygus kontaktinis paviršius su korpuso dugnu.



Statydami, laikykitės čia pateikto nurodymo.

- Statybos darbų metu numatykite pamato įžeminimo elektrodą arba įžeminimo šyną.

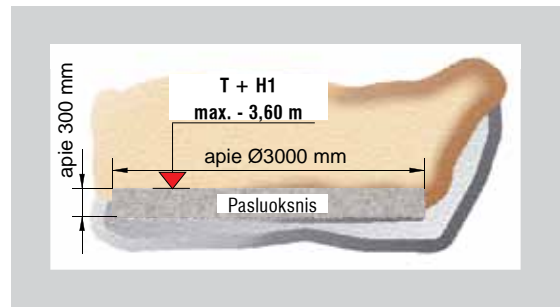


Reikalingos čia išvardintos mašinos ir įrankiai.

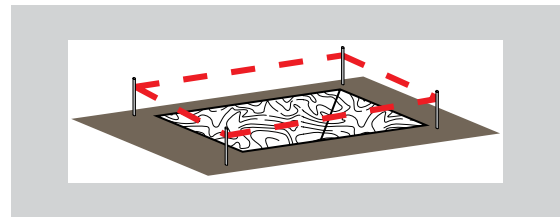
- Ekskavatorius.
- Sunkvežimis.
- Plokštinis vibratorius.

## Darbiniai žingsniai

→ Naudodami atitinkamas mašinas, paruoškite tranšėją.



→ Tinkamomis priemonėmis apsaugokite tranšėją.



## 6.3.2 Korpuso įstatymas ir jo padėties suregulavimas

**ATSARGIAI!** Montavimo kryptis turi sutapti su srauto kryptimi (įtekėjimas ir ištekėjimas pažymėti gamykloje) ir virš korpuso įtekėjimo bei ištekėjimo angų pravesta išilginė ašis turi sutapti su jungiamųjų vamzdžių centrine linija.

Darbus palengvina atitinkamas tranšėjos dugno bei korpuso žymėjimas.



Reikalingos čia išvardintos pagalbinės surinkimo priemonės.

- Ekskavatorius.
- 2 pakabos, ne trumpesnės kaip 5 m, ir DIN 82101 reikalavimus atitinkanti NG 5 apkaba.
- Gulsčiukas.

## Darbiniai žingsniai

→ Laikydami saugos nurodymų, korpusą (1)

NS 2-200 = 65 kg

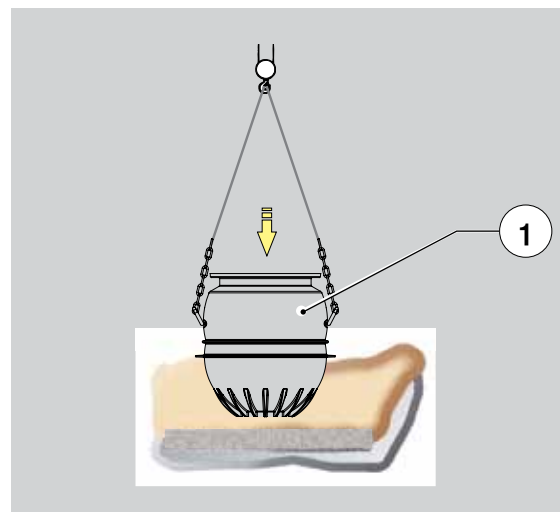
NS 2-400 ir 4-400 = 80 kg

NS 4-800 = 90 kg

NS 5,5-550 = 95 kg

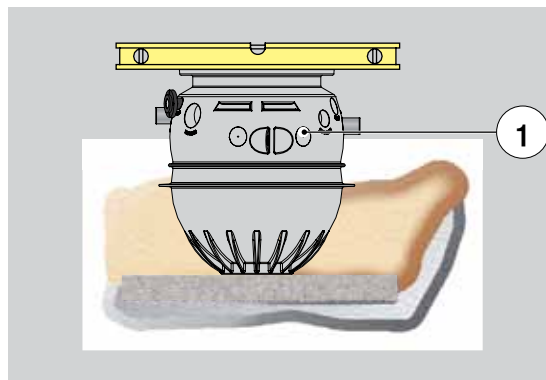
NS 7-730 = 110 kg

nuleiskite į tranšėją ir pastatykite ant dugno.





- Korpusą (1) nustatykite į reikiamą padėtį (korpuso ašis turi būti vertikali).



### 6.3.3 Įtekėjimo linijos prijungimas eksploatacijos vietoje

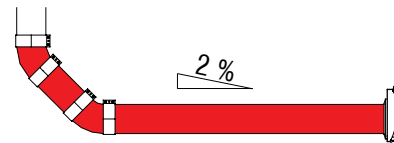
Iš korpuso (6) aukštyje H1 kyšo atvamzdis (5, paženklintas užrašu „Inlet – Įtekėjimas“),  
 4 pav. ir 9 lentelė. Jo nominalus skersmuo priklauso nuo įrenginio tipo ir yra lygus DN 100 arba 150 (išoriniai skersmenys: 110 mm arba 160 mm)

**ATSARGIAI!** Montuodami, laikykitės čia pateiktų nurodymų.

- Linijos skersmuo srauto kryptimi mažėti negali.
- Kad būtų išvengta riebalų nuosėdų, riebalų atskirtuvo įtekėjimo linijų nuolydis turi būti ne mažesnis kaip 2 % (1:50). Jeigu tai neįmanoma dėl konstrukcinių ar komercinių priežasčių, kad neatsirastų riebalų nuosėdų, reikia imtis atitinkamų priemonių.

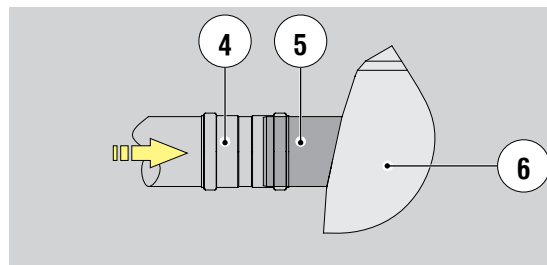


- Perėjimas nuo statvamzdžių prie horizontalių linijų turi būti padarytas, panaudojant dvi 45° vamzdžių alkūnes ir vieną bent 250 mm ilgio tarpinę sekciją arba atitinkamą didelio lenkimo spindulio vamzdžio alkūnę.
- Po to turi būti palikta jėgimo srautui stabilizuotis reikalinga atkarpa, kurios ilgis turi būti ne mažesnis nei 10 x atskirtuvo įtekėjimo DN (pavyzdys: DN 100 = 1 m, DN 150 = 1,50 m).




### Darbiniai žingsniai

- Panaudodami eksploatacijos vietoje esančias medžiagas (jungiamąją movą, slankiąją movą, ...), vietinę įtekėjimo liniją (4) sujunkite su atvamzdžiu (5).



### 6.3.4 Ištekėjimo linijos prijungimas eksploatacijos vietoje

Priešingoje pusėje nei įtekėjimo atvamzdis, iš korpuso (1) aukštyje  $H1 = 70$  mm kyšo atvamzdis (2, paženklintas užrašu „Outlet – Ištekėjimas“),  4,3 skyrius. Jo nominalus skersmuo priklauso nuo įrenginio tipo ir yra lygus DN 100 arba 150 (išoriniai skersmenys: 110 mm arba 160 mm)

**ATSARGIAI!** Montuodami, laikykitės čia pateiktų nurodymų.

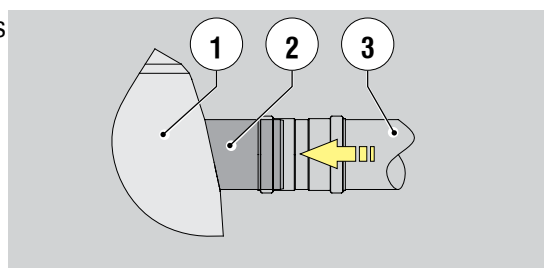
- Linijos skersmuo srauto tekėjimo kryptimi mažėti negali.
- Atskirtuvuose turi nebūti atbulinio srauto ir jie turi funkcionuoti, veikiant sunkio jėgai.
- Tuose atskirtuvuose, kuriuose statinis vandens lygis yra žemesnis už atbulinio srauto lygį (jeigu nenurodyta kitaip – bordiūro viršutinės briaunos aukštį; taip pat. žr. EN 752-1) išsiurbimas turi būti atliekamas, panaudojant pasroviui esantį pakėlimo įrenginį arba dvigubą siurblinę. Nuotėkų pakėlimo įrenginio slėginė linija virš atbulinio srauto lygio turi būti pakelta, panaudojant atbulinio srauto kontūro vožtuvą.



- Už drenažo įrangos (riebalų atskirtuvų), į kurią negalima nutraukti nuotėkų įtekėjimo, reikia sumontuoti dvigubą pakėlimo įrenginį arba dvigubą siurblinę (pagal DIN EN 12050-1 arba DIN EN 12050-2).
- Oficialios specifikacijos gali riboti nuotėkų temperatūrą jungimo prie viešosios kanalizacijos vietoje.

#### Darbiniai žingsniai

Panaudodami eksploatacijos vietoje esančias medžiagas (jungiamąją movą, slankiąją movą, ...), vietinę ištekėjimo liniją (3) sujunkite su atvamzdžiu (2) ir su nuolydžiu nuveskite link kanalizacijos.



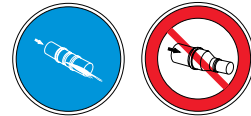
### 6.3.5 Išsiurbimo linijos prijungimas

Iš korpuso (2) kyšo DN 65 atvamzdis su jungė (1, į dešinę nuo įtekėjimo atvamzdžio, paženklintas užrašu „Extraction – Išsiurbimas“).

Jungės jungiamieji matmenys atitinka DIN 2501/PN 10 reikalavimus.

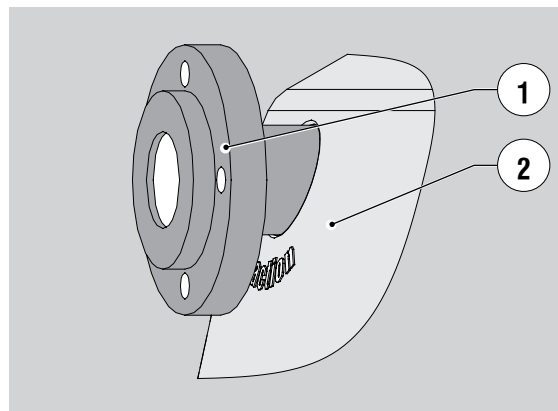
**ATSARGIAI!** Montuodami vamzdį, laikykitės čia pateiktų nurodymų.

- Išsiurbimo linija nuo riebalų atskirtuvo link taško, kuriame prijungiamas nuotekų surinkimo automobilis, turi eiti, nuolat kildama. Ji turi būti vienodo skersmens ir suprojektuota kaip įsiurbimo linija (ne mažiau kaip 1,5 x siurblio slėgio).
- Didžiausias slėginės linijos ilgis turi būti apribotas, atsižvelgiant įsiurbimo siurblio / automobilinės cisternos darbinę charakteristiką.
- Kad būtų išvengta triukšmo perdavimo ir būtų nuslopintos vibracijos, reikia naudoti kompensatorius.
- Jeigu įmanoma, linijos kryptį keičiant 90° alkūnėmis, reikia naudoti didelio lenkimo spindulio alkūnes.
- Atskiriems vamzdžiams ir armatūrai sujungti naudokite tvirtus jungiamuosius elementus.



Darbiniai žingsniai

- Išsiurbimo liniją prie jungės (1) prijunkite, panaudodami eksploatacijos vietoje esančias medžiagas, arba nupjaukite jungę ir prijunkite, naudodami privirinamą movą arba veidrodinį suvirinimą.



### 6.3.6 Viršutinės dalies sistemų montavimas

**Iki reikiamo ilgio nupjaukite A ir B apkrovos klasės viršutinę dalį ir uždėkite.**

Priklausomai nuo reikiamo montavimo gylio (T matmens), viršutinės dalies (2) ilgis yra 700 mm (25 kg) arba 1690 mm (50 kg). Įstatymo į korpusą gylis lygus maždaug 120 mm, ir H1 matmuo A klasės atveju lygus 30 mm, o B klasės atveju – 210 mm. Aukščio reguliavimas ir viršutinės dalies montavimas aprašytas toliau.

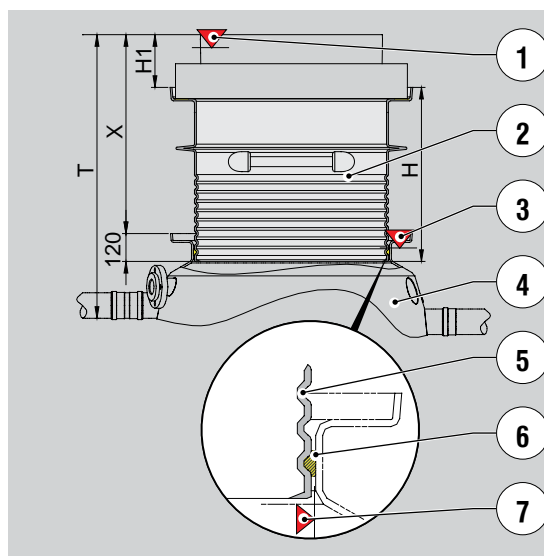


Reikalingos čia išvardintos pagalbinės surinkimo priemonės.

- Pjūklelis.
- Riebalai be rūgščių.
- Gulsčiukas.

Darbiniai žingsniai

- Nustatykite matmenį X – nuo viršutinės korpuso briaunos (3) iki grunto paviršiaus (1).
- Pasinaudodami matmeniu H ( $X - H1 + 120$  mm), atmatuokite pateiktos viršutinės dalies (2) dalį ir nupjaukite ją ties atitinkama įranta (5, atstumas tarp įrantų yra 40 mm).
- Nuo nupjautos dalies nuimkite sandariklį (6) ir uždėkite jį į pirmą įrantą virš pjūvio.
- Sandariklį (6) ir korpuso (4) „movos“ dalies paviršių (7) sutepkite riebalais be rūgščių.
- Viršutinę dalį (2) įstatykite į korpusą (4, iki 120 mm matmens) ir nustatykite į reikiamą padėtį.



## Sumontuokite A ir B apkrovos klasių dangtį arba dangtį ir B apkrovos klasės adapterį.

Viršutiniai A ir B klasės komponentai, dangtis (5)/adapterio plokštė (6, B klasė) ir plokščias sandariklis (3) yra pateikiami atskirai. Juos reikia sumontuoti toliau aprašytu būdu.

**ATSARGIAI!** Prieš uždedant adapterio plokštę (6) ir dangtį (5), reikia iki nurodyto aukščio užpilti tranšėją (📖 6.3 skyrius) ir sutankinti paviršių (8).



Reikalingos čia išvardintos pagalbines surinkimo priemonės.

- Pjūklelis.
- Kanalo žiedo pakaba su žnyplėmis.
- Gulsčiukas.

### Darbiniai žingsniai

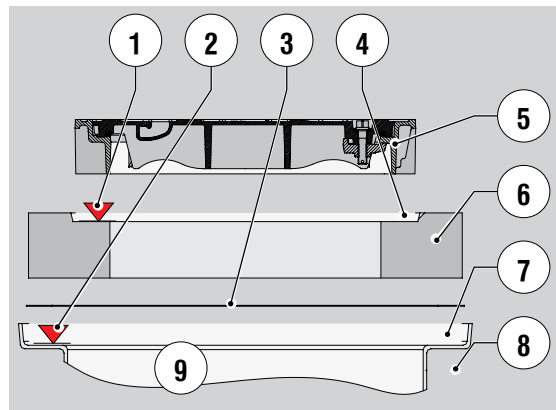
→ Nuvalykite korpuso (9) arba viršutinės dalies (9) paviršių (2).

#### A klasė

- Ant paviršiaus (2) uždėkite plokščią sandariklį (3).
- Į laikiklį (7) įstatykite dangtį (5, 145 kg).

#### B klasė

- Ant paviršiaus (2) uždėkite plokščią sandariklį (3).
- Į laikiklį (7) įstatykite adapterio plokštę (6, 170 kg).
- Nuvalykite adapterio plokštės (6) atraminį paviršių (1).
- Paviršių (1) padenkite skiedinio paklotu (📖 laikykitės skiedinio tiekėjo nurodymų) ir į adapterio plokštės (6) atraminį/neleidžiantį pasislinkti elementą (4) įstatykite dangtį (5, 100 kg) bei nustatykite į reikiamą padėtį.



**ATSARGIAI!** Viršutinės dalies sistemą apkrauti galima tik visiškai užpylus tranšėją ir palaukus, kol pakankamai sukietės panaudotos medžiagos.



Siekiant sulyginti su grunto paviršiumi (pvz., su asfalto danga), tarp dangčio ir adapterio plokštės galima uždėti įprastinius atraminius žiedus (B 125 klasės).

**Iki reikiamo ilgio nupjaukite D apkrovos klasės viršutinę dalį ir uždėkite apkrovos paskirstymo plokštę.**

Priklausomai nuo reikiamo montavimo gylio (T matmens), viršutinę dalį (4, 1600 mm aukščio) reikia sutrumpinti. Įstatymo į korpusą gylis lygus maždaug 120 mm, ir H1 matmuo yra 340 mm. Aukščio reguliavimas ir viršutinės dalies (50 kg) su apkrovos paskirstymo plokšte (700 kg) montavimas aprašytas toliau.

**ATSARGIAI!** Prieš apkrovos paskirstymo plokštę (5, laikantis saugos nurodymų) uždėdant ant viršutinės dalies (4), reikia iki nurodyto aukščio užpilti tranšėją (📖 6.3 skyrius) ir sutankinti paviršių (2).

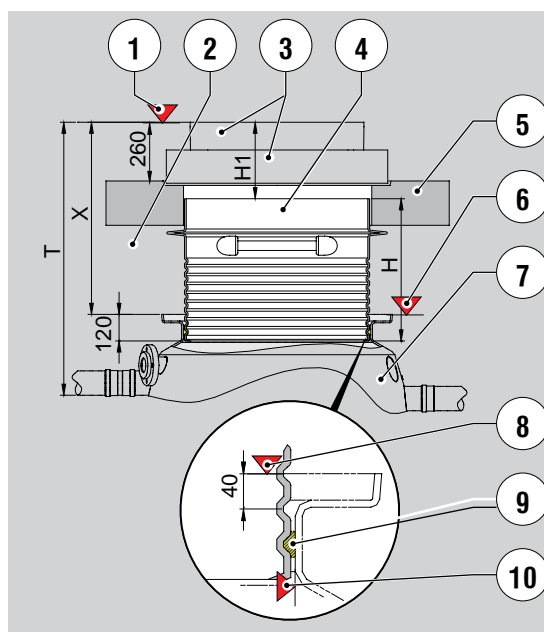


Reikalingos čia išvardintos pagalbines surinkimo priemonės.

- Pjūklelis.
- 3 pakabos, ne trumpesnės kaip 2–3 m, ir DIN 82101 reikalavimus atitinkanti NG 1 apkaba.
- Gulsčiukas.

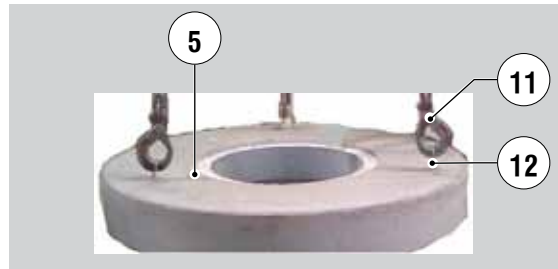
**Darbiniai žingsniai**

- Nustatykite matmenį X – nuo viršutinės korpuso briaunos (6) iki grunto paviršiaus (1).
- Pasinaudodami matmeniu H ( $X - H1 + 120$  mm), atmatuokite pateiktos viršutinės dalies (4) dalį ir nupjaukite ją ties atitinkama įranta (8, atstumas tarp įrantų yra 40 mm).
- Nuo nupjautos dalies nuimkite sandariklį (9) ir uždėkite jį į pirmą įrantą virš pjūvio.
- Sandariklį (9) ir korpuso (7) „movos“ dalies paviršių (10) sutepkite riebalais be rūgščių.
- Viršutinę dalį (4) įstatykite į korpusą iki 120 mm matmens ir nustatykite į reikiamą padėtį.



## Darbiniai žingsniai

- Apkrovos paskirstymo plokštę (5) užkabinkite už 3 tam skirtų ąsų (12) ir, panaudodami kėlimo įrangą (11), plokštės angą sutapdinkite su viršutine dalimi (4) ir užfiksuokite tokiame aukštyje, kad būtų gautas 260 mm matmuo.



## Sumontuokite dangtį ir D apkrovos klasės adapterio plokštę.

Viršutiniai D klasės komponentai, dangtis (4, 110 kg) ir adapterio plokštė (6, 170 kg) yra pateikiami atskirai. Juos reikia sumontuoti toliau aprašytu būdu.

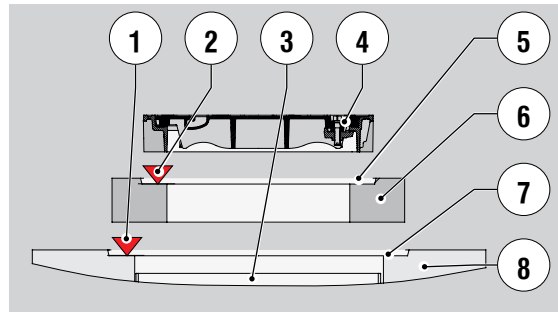


Reikalingos čia išvardintos pagalbines surinkimo priemonės.

- Pjūklelis.
- Kanalo žiedo pakaba su žnyplėmis.
- Gulsčiukas.

## Darbiniai žingsniai

- Nuvalykite apkrovos paskirstymo plokštės (8) paviršių (1).
- Paviršių (1) padenkite skiedinio paklotu (📖 laikykitės skiedinio tiekėjo nurodymų) ir į apkrovos paskirstymo plokštės (8) pasislinkti neleidžiantį elementą (7) įstatykite adapterio plokštę (6).
- Nuvalykite adapterio plokštės (6) paviršių (2).
- Paviršių (2) padenkite skiedinio paklotu (📖 laikykitės skiedinio tiekėjo nurodymų) ir į adapterio plokštės (6) pasislinkti neleidžiantį elementą (5) įstatykite dangtį (4).



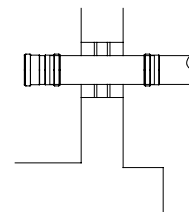
**ATSARGIAI!** Viršutinės dalies sistemą apkrauti galima tik visiškai užpylus tranšėją ir palaukus, kol pakankamai sukietės panaudotos medžiagos.



### 6.3.7 Išorinėje pastato sienoje sumontuokite vamzdžio įdėklą



Išorinėje pastato sienoje sumontuokite vamzdžių įdėklus (📖 žr. tiekėjo instrukcijas).



### 6.3.8 Užpilkite tranšėją

**ATSARGIAI!** Dėl naudojamų medžiagų ir montavimo darbų negali atsirasti įrenginio deformacijų, pažeidimų ir netinkamų apkrovų!



Reikalingos čia išvardintos pagalbinės surinkimo priemonės.

- Ekskavatorius.
- Sunkvežimis.
- Lengvas sutankinimo įrenginys (plokštinis vibratorius).



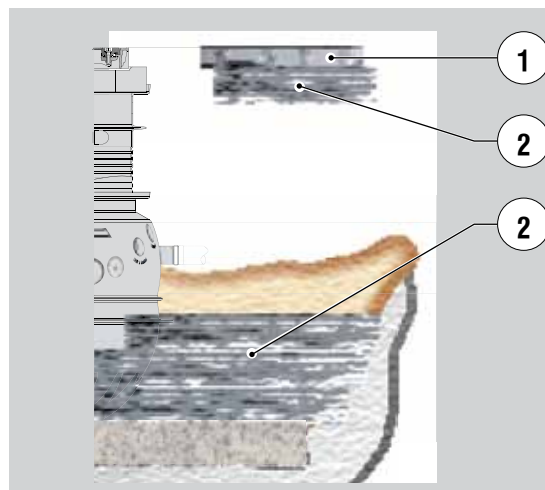
- Įrenginį iš visų pusių (min. 1,0 m) reikia apipilti puriu gruntu (žvyru su nedidele smėlio dalimi).
- Užpildą sluoksniais (maks. 30 cm aukščio) lengvu sutankinimo įrenginiu reikia sutankinti iki 97 % Proktoro tankio.
- Rėmas ir dangtis negali išlįsti iš dangos, kuri savo ruožtu gali būti šiek tiek iškilusi ir sulyginta su rėmo kraštu.

Darbiniai žingsniai

→ Užpilkite tranšėją (2).

**ATSARGIAI!** Supylus viršutinį sluoksnį, dangtis negali slydinėti.

→ Kaip viršutinį užpildo sluoksnį (1) panaudokite norimą dangą (pvz., asfalto dangą).



### 6.3.9 Paso duomenų plokštelės pritvirtinimas

#### Uždėkite dangtį ir D klasės adapterio plokštę.

Įrenginio paso duomenų plokštelė pateikiama atskirai plastikiniame maišelyje (kartu su naudojimo instrukcija ir transportavimo dokumentais). Eksploatacijos vietoje ją reikia pritvirtinti po dangčiu.

#### Tvirtinimas konstrukcijos be viršutinės dalies atveju

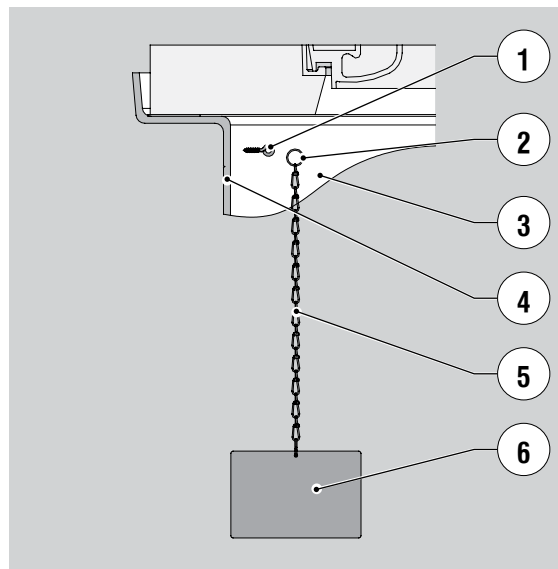


Reikalingos čia išvardintos pagalbines surinkimo priemonės.

- Plokščiareplės.

#### Darbiniai žingsniai

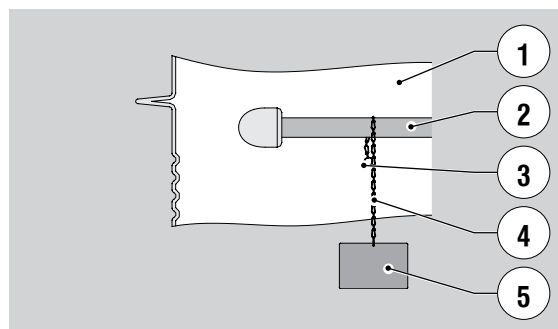
- Į atskirtuvo korpuso (3) movą (4) įsukite varžtą su ąsa (1, su įpjautuoju sriegiu).
- Prie varžto su ąsa (1) pritvirtinkite žiedą (2), kuris sudaro vieną mazgą su grandine (5) ir paso duomenų plokšte (6).



#### Tvirtinimas konstrukcijos su viršutine dalimi atveju

#### Darbiniai žingsniai

- Grandinę (4), kuri pateikta kaip mazgas su žiedu (3) ir paso duomenų plokšte (5), apsukite aplink viršutinėje dalyje (1) esantį vamzdį (2) ir užfiksuokite, žiedą (3) užkabindami už grandinės (4).



## 6.4 Pateiktos netikrosios movos pritvirinimas prie jungiamosios movos

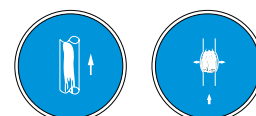
Netikrosios movos mazgo komplektas (2, 4 + 5) yra pateikiamas atskirai ir jį reikia sumontuoti tokioje vietoje, kuri būtų lengvai prieinama automobiliinei cisternai.



Storz žarnos movai (5) sumontuoti reikalingą sujungimų dėžę (3) galima įsigyti papildomai ( [www.aco-haustechnik.de](http://www.aco-haustechnik.de)).

**ATSARGIAI!** Montavimo metu laikykitės čia pateiktų nurodymų.

- Išsiurbimo linija nuo riebalų atskirtuvo link taško, kuriame prijungiamas nuotekų surinkimo automobilis, turi eiti, nuolat kildama. Ji turi būti vienodo skersmens ir suprojektuota kaip įsiurbimo linija (ne mažiau kaip 1,5 x siurblio slėgio).
- Didžiausias išsiurbimo linijos ilgis turi būti apribotas, atsižvelgiant įsiurbimo siurblio / automobalinės cisternos darbinę charakteristiką.
- Kad būtų išvengta triukšmo perdavimo ir būtų nuslopintos vibracijos, reikia naudoti kompensatorius.
- Jeigu įmanoma, linijos kryptį keičiant 90° alkūnėmis, reikia naudoti didelio lenkimo spindulio alkūnes.
- Atskiriems vamzdžiams ir armatūrai sujungti naudokite tvirtus jungiamuosius elementus.

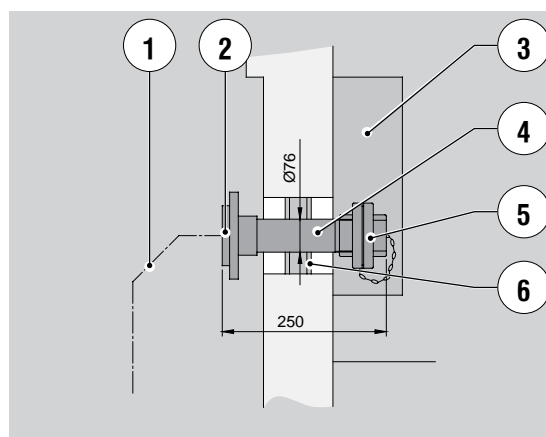


Reikalingos čia išvardintos pagalbinės surinkimo priemonės.

- Dujų vamzdžiams skirtos plokščiareplės.

Darbiniai žingsniai

- Nuo įsriegto vamzdžio (4) nusukite Storz gaisrinės žarnos movą (5).
- Įsriegtą vamzdį (4) su netikrąja mova (2) įstatykite į eksploatacijos vietoje esantį vamzdžio įdėklą (6).
- Storz gaisrinės žarnos movą (5) sandariai prijunkite prie įsriegto vamzdžio (4) ir priveržkite (10 N•m).
- Eksploatacijos vietoje pastato viduje esančią išsiurbimo liniją (1) sujunkite su DN 65 jungė (2, jungės jungiamieji matmenys pagal DIN 2501/PN 10), tam panaudodami eksploatacijos vietoje esančias medžiagas, arba nupjaukite jungę ir prijunkite, naudodami privirinamą movą arba veidrodinį suvirinimą.



## 7 Naudojimas

Šiame skyriuje pateikta informacija apie teisingą pirmąjį įrenginio paleidimą ir jo naudojimą.

### 7.1 Sauga pirmojo paleidimo ir naudojimo metu

Pirmojo paleidimo ir naudojimo metu, gali kilti toliau aprašyti pavojai.



#### **ATSARGIAI!**

Prieš atlikdami pirmojo paleidimo darbus ir naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite šiuos saugos nurodymus. Jų nesilaikydami, galite vidutiniškai arba nesunkiai susižeisti.

Įsitinkite, kad visas personalas turi reikiamą kvalifikaciją (📖 2.2 skyrius).

Kontaktas su riebaluotomis nuotekomis.

#### **Pažeidžiama oda ir akys, kyla infekcijos pavojus!**

- Naudokite asmenines apsaugos priemones (📖 2.3 skyrius).
- Patekus ant odos, paveiktą odos vietą nedelsdami gerai nuplaukite su muilu ir dezinfekuokite.
- Patekus į akis: praplaukite akis. Jeigu akys nenustoja ašaroti, kreipkitės į gydytoją.

## 7.2 Pirmasis paleidimas

Šiame skyriuje pateikta informacija apie teisingą pirmąjį paleidimą.

### 7.2.1 Darbų atlikimas ir dalyvaujantys asmenys



Asmenys, kurie turi dalyvauti, atliekant pirmąjį paleidimą:

- montuotojas,
- atliekų pašalinimo rangovas,
- savininkas arba naudotojas.

**ATSARGIAI!** Atliekant pirmąjį paleidimą, turi būti įvykdyti toliau išvardinti reikalavimai.

- Turi būti baigti visi montavimo darbai (📖 6 skyrius).
- Turi būti praplauti vamzdynai.
- Korpusas turi būti gerai išvalytas (turi nelikti jokių statybinių atliekų).

Jeigu įvykdyti visi reikalavimai, korpusą reikia užpildyti vandeniu.

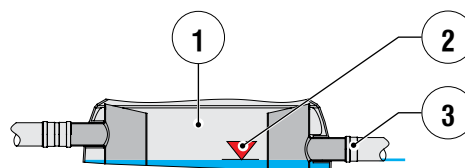


Įrenginį galima užpildyti lietaus vandeniu arba technologiniu vandeniu, jeigu šie atitinka vietines įtekėjimo sąlygas.

Jeigu papildymui naudojamos nuotekos iš nuotekų surinkimo automobilio, atitikimas komunalinių nuotekų ribinėms reikšmėms turi būti patvirtintas dokumentais.

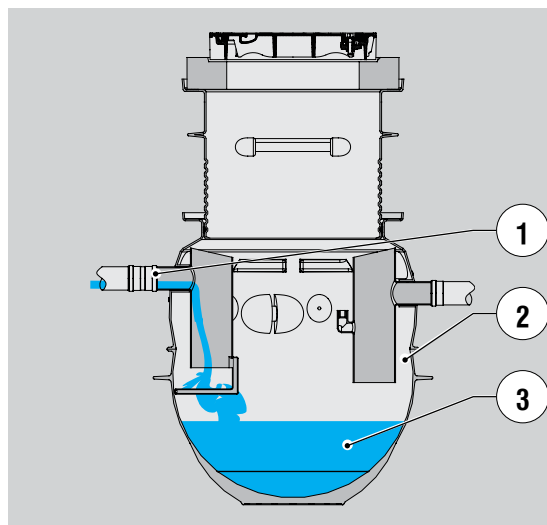
Nuotekų pašalinimo rangovas savininkui ar naudotojui turi perduoti atitinkamus dokumentus.

**ATSARGIAI!** Į korpusą (1) reikia pripilti tiek vandens, kad jis pradėtų tekėti per ištekėjimo liniją (3) arba būtų pasiektas ištekėjimo atvamzdžio (2) vamzdžio dugno altitudės lygis.



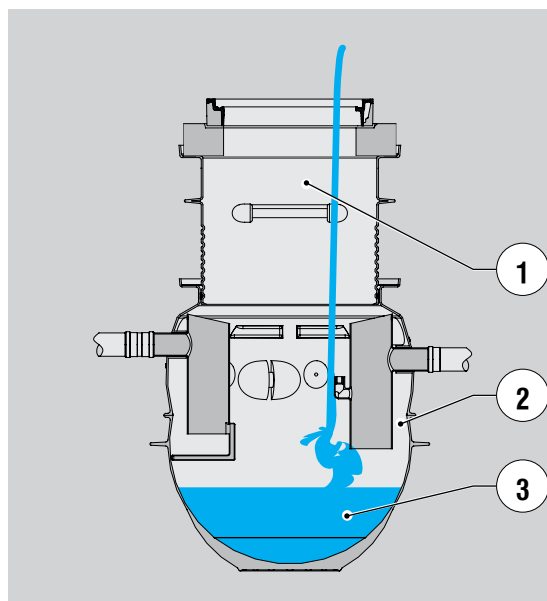
### Darbiniai žingsniai

- Per įtekėjimo liniją (1) arba prijungtus išsiurbimo įtaisus korpusą (2) užpildykite švariu vandeniu (3) iki ištekėjimo vamzdžio dugno altitudės (vandens lygį stebėkite per atidaryta dangtį arba pasroviui įrengtą tikrinimo angą, pvz., mėginių paėmimo šulinį)



### arba

- korpusą (2) iki ištekėjimo vamzdžio dugno altitudės švariu vandeniu (3) užpildykite per atidarytą viršutinės dalies sistemą (1).



Dabar įrenginys paruoštas naudoti ir jį galima perduoti naudotojui.

## 7.2.2 Įrenginio perdavimas savininkui arba naudotojui

### Perdavimas

1. Savininkui arba naudotojui paaiškinkite, kaip įrenginys veikia.
2. Savininkui arba naudotojui perduokite visiškai veikiantį įrenginį.
3. Perduokite perdavimo protokolą su svarbiausiais pirmojo paleidimo duomenimis.
4. Perduokite naudojimo instrukciją.

## 7.3 Naudojimas

Šiame skyriuje pateikta informacija apie įrenginio naudojimą.

### 7.3.1 Naudojimas

**ATSARGIAI!** Įrenginį galima naudoti tik pagal paskirtį (📖 2.1 skyrius).



Kad įrenginys veiktų teisingai, naudotojui nereikia atlikti jokių veiksmų. Naudojimo metu tereikia atlikti čia išvardintus darbus.

- Kassavaitiniai patikrinimai ir darbai (📖 7.3.2 skyrius).
- Įrenginio ištuštinimas (📖 7.4 skyrius).
- Kasmetiniai techninės priežiūros darbai (📖 8.2 skyrius).
- Įrenginio patikrinimas (📖 8.3 skyrius).

### 7.3.2 Kassavaitiniai patikrinimai ir darbai

Nuėmę įrenginio dangtį, patikrinkite toliau išvardintus dalykus.

- Korpuso ir viršutinės dalies sistemos būklė (tiek, kiek matosi iš viršaus).
- Komponentų būklė (tiek, kiek matosi iš viršaus).
- Užsukamo dangčio būklė.

Taip pat reikia atlikti toliau nurodytus darbus.

- Nuo vandens paviršiaus nuimti didelius plaukiojančius medžiagos gabalus ir juos pašalinti.

Taip pat reikia nustatyti toliau nurodytus dalykus.

- Atsiskyrusių nuosėdų sluoksnio storį.

## 7.4 Ištuštinimas

Šiame skyriuje pateikta informacija apie teisingą įrenginio turinio pašalinimą į automobiline cisterną.

**ATSARGIAI!** Ištuštinimą reikia atlikti nedelsiant, jeigu:

- pasiektas maks. riebalų talpyklos tūris,
- paskutinis ištuštinimas atliktas seniau nei prieš 14 dienų. Šį darbą reikia atlikti bent kartą per mėnesį.



Susikaupęs medžiagos kiekis, kurį reikia pašalinti, yra lygus: suminiam tūriui (📖 originali paso duomenų plokštelė x 1.15).  
Pasirūpinkite pakankamo dydžio atliekų pašalinimo automobiliu.

Ištuštinimo ir išvežimo automobiline cisterna (atliekų pašalinimo automobiliu) datą suderinkite su atestuotu atliekų pašalinimo rangovu.

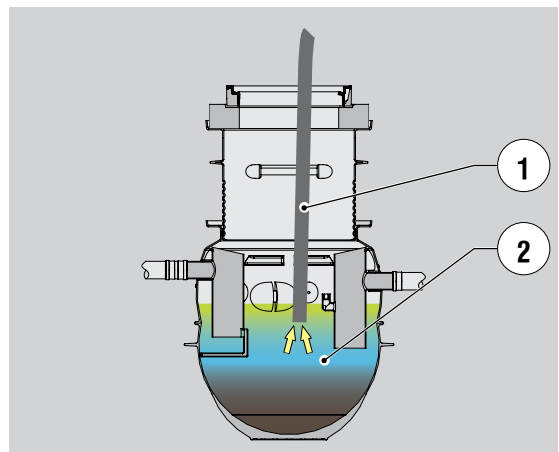
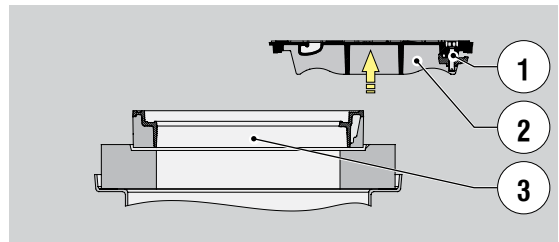
**ATSARGIAI!** Laikykitės šalyje galiojančių teisės aktų.

Ištuštinimą reikia atlikti gamybinės pertraukos metu (turi nebūti atitekėjimo iš virtuvės).

### 7.4.1 Ištuštinimas -B tipo atveju

Darbiniai žingsniai

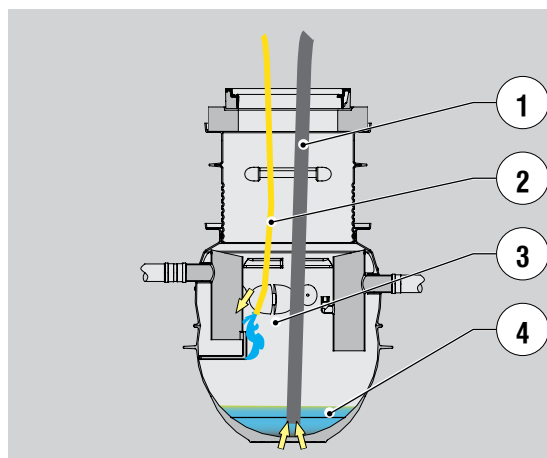
- Atpalaiduokite dangčio užraktą (1) ir nuo viršutinės dalies sistemos (3) nukelkite dangtį (2).
- Visą įrenginio turinį (2) per įsiurbimo žarną (1) susiurbkite į automobiline cisterną.





Darbiniai žingsniai

- Panaudodami žarną (2), korpuso vidų (3, įskaitant visus komponentus) gerai išplaukite vandeniu ir susidariusias nuotekas (4) per įsiurbimo žarną (1) susiurbkite į automobilinę cisterną.



Įrenginį galima užpildyti lietaus vandeniu arba technologiniu vandeniu arba išvalytu vandeniu iš riebalų atskirtuvo, jeigu šie atitinka vietines įtekėjimo sąlygas.

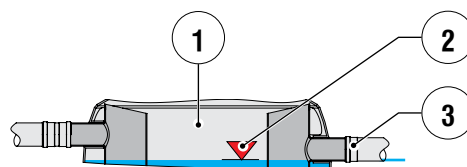
Jeigu papildymui naudojamos nuotekos iš nuotekų surinkimo automobilio, atitikimas komunalinių nuotekų ribinėms reikšmėms turi būti patvirtintas dokumentais.

Nuotekų pašalinimo rangovas savininkui ar naudotojui turi perduoti atitinkamus dokumentus.

Darbinis žingsnis

- Įrenginį užpildykite švairiu vandeniu (📖 7.2.1 skyrius).

**ATSARGIAI!** Į korpusą (1) reikia pripilti tiek vandens, kad jis pradėtų tekėti per ištekėjimo liniją (3) arba būtų pasiektas ištekėjimo atvamzdžio (2) vamzdžio dugno altitudės lygis.

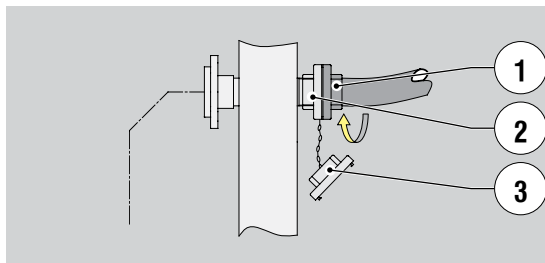


Įrenginys vėl paruoštas naudoti. Galima pratęsti virtuvės naudojimą su nuotekų patekimu į įrenginį.

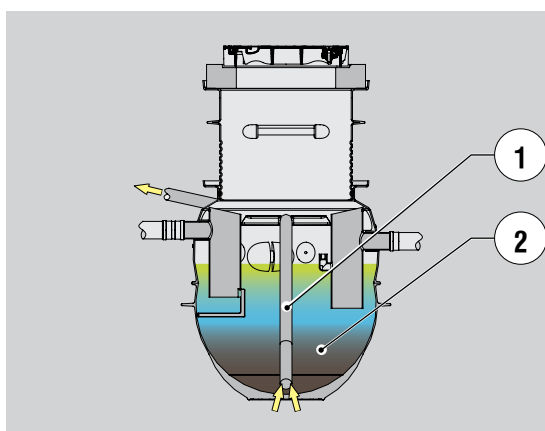
## 7.4.2 Ištuštinimas -D tipo atveju

Darbiniai žingsniai

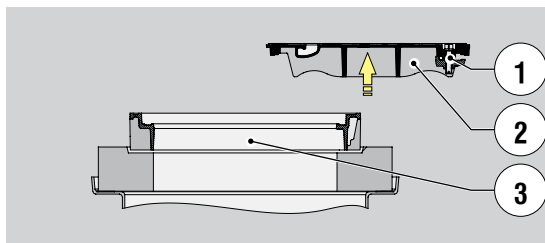
- Nuo netikrosios jungės fiksuotos movos (2) atsukite imitacinę movą (3) ir prijunkite įsiurbimo žarnos movą (1).



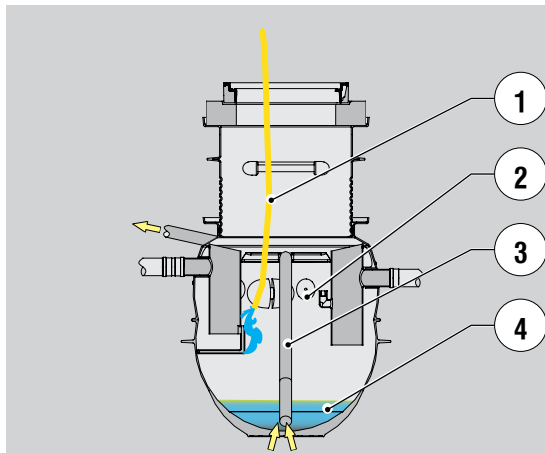
- Visą įrenginio turinį (2) per pašalinimo liniją (1) susiurbkite į automobilinę cisterną.



- Atpalaiduokite dangčio užraktą (1) ir nuo viršutinės dalies sistemos (3) nukelkite dangtį (2).



- Panaudodami žarną (1), korpuso vidų (2, įskaitant visus komponentus) gerai išplaukite vandeniu ir susidariusias nuotekas (4) per pašalinimo liniją (3) susiurbkite į automobilinę cisterną.





Įrenginį galima užpildyti (☞ 7.3.2 skyrius) lietaus vandeniu arba technologiniu vandeniu arba išvalytu vandeniu iš riebalų atskirtuvo, jeigu šie atitinka vietines įtekėjimo sąlygas.

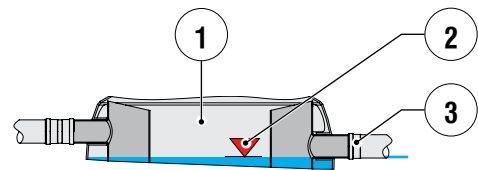
Jeigu papildymui naudojamos nuotekos iš nuotekų surinkimo automobilio, atitikimas komunalinių nuotekų ribinėms reikšmėms turi būti patvirtintas dokumentais.

Nuotekų pašalinimo rangovas savininkui ar naudotojui turi perduoti atitinkamus dokumentus.

Darbinis žingsnis

- Įrenginį užpildykite švariu vandeniu (☞ 7.2.1 skyrius).

**ATSARGIAI!** Į korpusą (1) reikia pripilti tiek vandens, kad jis pradėtų tekėti per ištekėjimo liniją (3) arba būtų pasiektas ištekėjimo atvamzdžio (2) vamzdžio dugno altitudės lygis.



Įrenginys vėl paruoštas naudoti. Galima pratęsti virtuvės naudojimą su nuotekų patekimu į įrenginį.

## 8 Techninė priežiūra

Kad įrenginys veiktų ilgai saugiai ir be problemų, būtina reguliariai atlikti techninės priežiūros ir patikrinimo darbus.

Priemonės, kurių reikia imtis, aprašytos šiame skyriuje.

### 8.1 Sauga, atliekant techninės priežiūros ir tikrinimo darbus

Atliekant įrenginio techninės priežiūros darbus, gali kilti toliau aprašyti pavojai.



#### **ATSARGIAI!**

Prieš atlikdami įrenginio techninės priežiūros ir tikrinimo darbus, atidžiai perskaitykite šiuos saugos nurodymus. Jų nesilaikydami, galite vidutiniškai arba nesunkiai susižeisti. Įsitinkinkite, kad visas personalas turi reikiamą kvalifikaciją (📖 2.2 skyrius).

Kontaktas su riebaluotomis nuotekomis.

#### **Pažeidžiama oda ir akys, kyla infekcijos pavojus!**

- Naudokite asmenines apsaugos priemones (📖 2.3 skyrius).
- Patekus ant odos, paveiktą odos vietą nedelsdami gerai nuplaukite su muilu ir dezinfekuokite.
- Patekus į akis: praplaukite akis. Jeigu akys nenustoja ašaroti, kreipkitės į gydytoją.

### 8.2 Techninės priežiūros darbai

**ATSARGIAI!** Kiekvienais metais, laikantis gamintojo nurodymų, reikia atlikti įrenginio techninės priežiūros darbus. Prieš tai įrenginį reikia ištuštinti ir išvalyti.



Reikėtų su ACO sudaryti techninės priežiūros sutartis (📖 7.2.3 skyrius).

Paprastę, galite gauti techninės priežiūros planus (📖 ACO techninės priežiūros padalinys).

Jeigu, atliekant techninės priežiūros darbus, randama gedimų, juos reikia nedelsiant sutvarkyti. Techninės priežiūros darbus ir galimus koreguojamuosius veiksmus reikia įrašyti į registracijos žurnalą.

## 9 Gedimų pašalinimas ir taisymas

Šiame skyriuje pateikta informacija apie įrenginio gedimų pašalinimą ir taisymą.

### 9.1 Sauga, atliekant gedimų pašalinimo ir taisymo darbus

Atliekant įrenginio gedimų pašalinimo ir taisymo darbus, gali kilti toliau aprašyti pavojai.



#### **ATSARGIAI!**

Prieš atlikdami įrenginio gedimų pašalinimo ir taisymo darbus, atidžiai perskaitykite šiuos saugos nurodymus. Jų nesilaikydami, galite vidutiniškai arba nesunkiai susižeisti.

Įsitinkinkite, kad visas personalas turi reikiamą kvalifikaciją (📖 2.2 skyrius).

Kontaktas su riebaluotomis nuotekomis.

#### **Pažeidžiama oda ir akys, kyla infekcijos pavojus!**

- Naudokite asmenines apsaugos priemones (📖 2.3 skyrius).
- Patekus ant odos, paveiktą odos vietą nedelsdami gerai nuplaukite su muilu ir dezinfekuokite.
- Patekus į akis: praplaukite akis. Jeigu akys nenustoja ašaroti, kreipkitės į gydytoją.

### 9.2 Taisymas, gedimų pašalinimas ir atsarginės dalys

Dėl gedimų pašalinimo, taisymo darbų ir atsarginių dalių užsakymo kreipkitės į ACO techninės priežiūros padalinį (📖 1.1 skyrius) ir pateikite originalioje paso duomenų plokštelėje esančius duomenis.

## 10 Eksploatacijos pabaiga, pašalinimas

Šiame skyriuje pateikta informacija apie teisingą įrenginio eksploatacijos užbaigimą ir jo pašalinimą.

### 10.1 Sauga, atliekant eksploatacijos užbaigimo ir pašalinimo darbus

Atliekant įrenginio eksploatacijos užbaigimo ir jo pašalinimo darbus, gali kilti toliau aprašyti pavojai.



#### **DĖMESIO!**

Prieš atlikdami įrenginio eksploatacijos užbaigimo ir jo pašalinimo darbus, atidžiai perskaitykite šiuos saugos nurodymus. Jų nesilaikydami, galite vidutiniškai arba nesunkiai susižeisti. Įsitikinkite, kad visas personalas turi reikiamą kvalifikaciją (📖 2.2 skyrius).

Be to, laikykitės „Transportavimo ir sandėliavimo“ (📖 3.1 skyrius) bei „Montavimo“ (📖 6.1 skyrius) saugos nurodymų.



#### **ATSARGIAI!**

Kontaktas su riebaluotomis nuotekomis.

#### **Pažeidžiama oda ir akys, kyla infekcijos pavojus!**

- Naudokite asmenines apsaugos priemones (📖 2.3 skyrius).
- Patekus ant odos, paveiktą odos vietą nedelsdami gerai nuplaukite su muilu ir dezinfekuokite.
- Patekus į akis: praplaukite akis. Jeigu akys nenustoja ašaroti, kreipkitės į gydytoją.

Aštrios medžiagų nuolaužų briaunos.

#### **Susižeidimai nusidėvėjusiomis dalimis!**

- Būkite ypač atsargūs ir atidūs.

## 10.2 Įrenginio naudojimo užbaigimas

Eksploatacijos užbaigimo seka

1. Ištuštinkite ir išvalykite korpusą.
2. Praplaukite prijungtus vamzdžius ir pašalinkite nuotekas.
3. Viršutinę sistemos dalį uždenkite dangčiu.



Norėdami vėl pradėti naudoti įrenginį, atlikite pirmojo paleidimo darbus (📖 7.2 skyrius).

## 10.3 Įrenginio sustabdymas

Sustabdymo seka

1. Ištuštinkite ir išvalykite korpusą.
2. Praplaukite prijungtus vamzdžius ir pašalinkite nuotekas.
3. Užpildykite viršutinės dalies sistemą ir korpusą arba
3. pašalinkite korpusą ir viršutinės dalies sistemą.
4. Išmontuokite jungiamąsias linijas.
5. Išmontuokite viršutinės dalies sistemą.
6. Išmontuokite korpusą.
7. Užpilkite tranšėją.

## 10.4 Pašalinimas

Įrenginys sudarytas iš perdirbimui tinkamų medžiagų.

**ATSARGIAI!** Neteisingas pašalinimas kelia pavojų supančiai aplinkai. Laikykitės jūsų regione galiojančių pašalinimo taisyklių.

- Atskirkite visus plieninius komponentus ir perdirbkite kaip plieno metalo laužą.
- Atskirkite visus ketinius komponentus ir perdirbkite kaip ketaus metalo laužą.
- Atskirkite visus guminius komponentus ir perdirbkite.
- Atskirkite visus plastikinius komponentus ir perdirbkite.

# 1 priedas. Lentelių ir paveikslėlių sąrašas

## Lentelių sąrašas

1 lentelė.	Gaminio identifikavimo specifikacija .....	6
2 lentelė.	Gaminio šulinio komponentų identifikavimo specifikacija .....	7
3 lentelė.	Pavojaus lygiai .....	8
4 lentelė.	Personalo kvalifikacija .....	11
5 lentelė.	Asmeninės apsaugos priemonės .....	12
6 lentelė.	Pateikiami mazgai ir įrenginio komponentai. I dalis .....	17
6 lentelė.	Pateikiami mazgai ir įrenginio komponentai. II dalis .....	18
7 lentelė.	Įrenginio savybės .....	19
8 lentelė.	Specifikacijos .....	25
9 lentelė.	Matmenys .....	26
10 lentelė.	Įrenginio užpildymas .....	49

## Paveikslėlių sąrašas

1 pav.	Komponentai .....	20
2 pav.	Montavimo pavyzdys .....	21
3 pav.	Rekomenduojamo montavimo pavyzdys .....	23
4 pav.	Įrenginio matmenys .....	26
5 pav.	Paruošiamieji darbai .....	27
6 pav.	Kasimo ir montavimo darbai .....	30



## 2 priedas. Atitikties deklaracija

**Lipumax P-B ir -D**  
**Riebalų atskirtuvai – visiškas pašalinimas/kompaktiška forma – polietilenas (PE-HD)/montavimas grunte**

### Gamintojas

■ **ACO Passavant GmbH**  
**Ulsterstrasse 3**  
**36269 Philippsthal**

### šiuo pareiškia, kad

■ **Lipumax P-B ir -D**

### atitinka šiuos reikalavimus

■ **EG-RL 2006/42/EB**      **Mašinų direktyva**

### Įrenginio dalys atitinka šias direktyvas:

■ **98/336/EEB**      **EMS direktyva**  
 ■ **92/31/EEB**      **EMS direktyva**

### Taikyti šie darnieji standartai

■ **DIN EN 1825**      **2004-12 laida**  
 ■ **DIN 4040-100**      **2004-12 laida**  
 ■ **EN ISO 12100-1**      **2009-10 laida**  
 ■ **EN ISO 12100-2**      **2009-10 laida**  
 ■ **DIN EN 60335**      **2008-01 laida**

### Dirbo šios valdžios įstaigos:

■ -      -

### Papildomai:

■ -

### Pastaba:

■ **Atskirtuvai, veikiant sunkio jėgai, nuo nuotekų atskiria augalinės ir/arba gyvulinės kilmės riebalus, kad apsaugotų kanalizacijos sistemas.**

### Kompetentingas dokumentų sudarymo atstovas:

■ **p. Alexander Brinkhoff**      **ACO Passavant GmbH**  
**Im Gewerbepark 11c**  
**36457 Stadtlengsfeld**

### Philippsthal, 2011-02-01

■ **p. Ralf Sand**



**Generalinis direktorius**  
**ACO Passavant GmbH**





**ACO Nordic, UAB**

Lukiškių g. 5  
01108 Vilnius  
Tel. +370 5 212 4898  
Faks. +370 5 215 0964

**[www.aco.lt](http://www.aco.lt)**

**ACO. Patikimas ir saugus vandens nuvedimas**

